ĐẠO ĐỨC KINH DOANH TẠI VIỆT NAM -THỰC TẠI VÀ GIẢI PHÁP

TS. Nguyễn Hoàng Ánh

Đại học Ngoại thương - Hà Nội

1. Giới thiệu chung

1.1 Khái niêm về đạo đức kinh doạnh

Nghiên cứu về đạo đức là một truyền thống lâu đời trong xã hội loài người, bắt nguồn từ những niềm tin về tôn giáo, văn hóa và tư tưởng triết học. Đạo đức liên quan tới những cam kết về luân lý, trách nhiệm và công bằng xã hội. Đạo đức trong tiếng Anh là ethics, từ này bắt nguồn từ tiếng Hy Lạp *ethiko* và *ethos*, nghĩa là *phong tục* hoặc *tập quán*. Như Aristoteles đã nói, khái niệm trên bao gồm ý tưởng cả về tính chất và cách áp dụng. Vì vậy, đạo đức phản ánh tính cách của cá nhân và trong thời đại ngày nay thì có thể nói lên cả tính chất của một doanh nghiệp, vì doanh nghiệp chính là tập hợp của các cá nhân.

Đạo đức kinh doanh là một khái niệm không cũ mà cũng không mới. Với tư cách là một khía cạnh luân lý trong hoạt động thương mại, đạo đức kinh doanh đã lâu đời như chính thương mại vậy. Trong bộ luật Hammurabi từ khoảng 1700 TCN, đã có quy định về giá cả, thuế quan, cách thức hoạt động thương mại và cả hình phạt hà khắc cho những kẻ không tuân thủ. Đó có thể được coi là bằng chứng cho sự nỗ lực đầu tiên của xã hội loài người để phân định ranh giới đạo đức cho các hoạt động kinh doanh. Trong tác phẩm "Politics" (ra đời vào khoảng năm 300 TCN), Aristoteles đã chỉ ra rõ ràng những mối liên hệ thương mại khi bàn về quản lý gia đình. Giáo lý của cả đạo Do Thái và Thiên Chúa giáo, ví dụ như trong Talmud (năm 200 sau Công nguyên) và Mười điều răn (Exodus 20:2 - 17; Deuteronomy 5:6 - 21), đều đã đưa ra những quy tắc đạo đức được áp dụng trong hoạt động thương mại.

Tuy nhiên, với tư cách là một khái niệm mang tính hàn lâm, đạo đức kinh doanh cũng mới chỉ tồn tại được khoảng bốn chục năm trở lại đây. Nhà nghiên cứu đạo đức kinh doanh nổi tiếng Norman Bowie là người đầu tiên đã đưa ra khái niệm này trong một Hội nghị Khoa học vào năm 1974¹. Kể từ đó, đạo đức kinh doanh đã trở thành một chủ đề phổ biến trong các cuộc tranh luận của các lãnh đạo trong giới kinh doanh, người lao động, các cổ đông, người tiêu dùng cũng như các giáo sư đại học ở Mỹ, và từ đó lan ra toàn thế giới. Tuy nhiên, không phải tất cả những nhà nghiên cứu, các tác giả và diễn giả đều có chung quan điểm về đạo đức kinh doanh. Trước hết, giữa kinh doanh và đạo đức luôn có sự mâu thuẫn. Một mặt, xã hội luôn mong muốn các công ty tạo ra nhiều việc làm lương cao, nhưng

¹ Marcoux, A.M (2006), "The concept of business in business ethics", Journal of private enterprise", April 1, 2006.

mặt khác, những công ty này lại mong muốn giảm bớt chi phí và nâng cao năng suất lao động. Người tiêu dùng luôn mong muốn mua hàng với giá thấp nhất còn các cơ sở thương mại lại muốn có lãi suất cao nhất. Xã hội mong muốn giảm ô nhiễm môi trường, còn các công ty lại muốn giảm tối đa chi phí phát sinh khi tuân thủ các quy định về bảo vệ môi trường trong hoạt động sản xuất của họ. Chính từ đó đã nảy sinh xung đột không thể tránh khỏi trong quan niệm về đạo đức kinh doanh, do khác biệt về lợi ích của công ty với lợi ích của người lao động, người tiêu dùng và toàn thể xã hội. Vì tất cả những điều đối lập nói trên là tất yếu nên các nhà quản lý buộc phải làm sao để cân bằng lợi ích của công ty với lợi ích của các cổ đông (shareholders) và những người có quyền lợi liên quan (stakeholders), bao gồm nhân viên, khách hàng và toàn thể cộng đồng².

Cho đến nay, các nhà nghiên cứu đã đưa ra rất nhiều khái niệm về đạo đức kinh doanh, trong đó khái niệm sau có thể được coi là đơn giản nhất: Đạo đức kinh doanh là những nguyên tắc được chấp nhận để phân định đúng sai, nhằm điều chỉnh hành vi của các nhà kinh doanh³. Định nghĩa này khá chung chung, vì thế cũng bỏ qua nhiều nhân tố quan trọng, ví dụ như: những loại hành vi nào những nguyên tắc đạo đức có thể điều chỉnh; Hay những ai có thể được coi là "nhà kinh doanh" và hành vi của họ cần được điều chỉnh như thế nào?

Ý thức được sự phức tạp của vấn đề, giáo sư Phillip V. Lewis từ trường Đại học Abilene Christian, Hoa Kỳ đã tiến hành điều tra và thu thập được 185 định nghĩa được đưa ra trong các sách giáo khoa và các bài nghiên cứu từ năm 1961 đến 1981 để tìm ra "đạo đức kinh doanh" được định nghĩa ra sao trong các tài liệu nghiên cứuvà trong ý thức của các nhà kinh doanh. Sau khi tìm ra những điểm chung của các khái niệm trên, ông tổng hợp lại và đưa ra khái niệm về đạo dức kinh doanh như sau:

"Đạo đức kinh doanh là tất cả những quy tắc, tiêu chuẩn, chuẩn mực đạo đức hoặc luật lệ để cung cấp chỉ dẫn về hành vi ứng xử chuẩn mực và sự trung thực (của một tổ chức) trong những trường hợp nhất định"⁴.

Như vậy, theo khái niệm này, đạo đức kinh doanh bao gồm những vấn đề sau:

Quy tắc, tiêu chuẩn, chuẩn mực đạo đức hoặc các luật lệ được đưa ra để thực hiện nhằm ngăn chặn các hành vi sai nguyên tắc đạo đức. Ví dụ như: Nếu Luật Lao động của một quốc gia quy định phụ nữ có quyền ngang với đàn ông trong công việc, sẽ có thể ngăn chặn sự phân biệt giới tính của những người thuê lao động khi tuyển dụng.

Hành vi đúng với đạo đức - hành vi cá nhân phù hợp với lẽ công bằng, luật pháp và các tiêu chuẩn khác; hành vi cá nhân phải đúng với thực tiễn, hợp lý và trung thực. Một

² Vickers, Mark R., "Business Ethics and the HR Role: Past, Present, and Future", Human Resource Planning, January 1, 2005.

³ Brenner, S. N. (1992), "Ethics Programs and Their Dimensions". Journal of Business Ethics, 11,391-399

⁴ Phillip V. Lewis (1985), "Defining 'Business Ethics': Like Nailing Jello to a Wall", Journal of Business Ethics 4 (1985) 377-383. 0167-4544/85/.15

người làm kinh doanh luôn phải lưu ý là mọi người đều phải có trách nhiệm với những hậu quả xuất phát từ hành vi của mình. Nghĩa là, người đó không được phép làm bất kỳ điều gì có thể khiến hình ảnh của họ bị lung lay.

Sự trung thực - mỗi câu nói, mỗi hành động của họ đều phải mang tính thực tế hoặc thể hiện sự thật. Có thể đưa ra ví dụ, như "Lời mở đầu của những quy tắc trong xã hội của các nhà báo chuyên nghiệp" có ghi: "Chúng ta tin vào sự khai sáng xã hội như một người tiên phong của công lý, cũng như tin vào vai trò của Hiến pháp trong tìm ra sự thật vì một phần quyền lợi của xã hội là được biết sự thật."

Điều khó khăn nhất trong nghiên cứu đạo đức nói chung và đạo đức kinh doanh nói riêng, chính là xác định cái gì đúng và cái gì sai. Điều được coi là đúng đắn về mặt đạo lý với người này có thể không đúng với người khác; những điều hôm nay còn đúng thì mai đã thành sai. Lewis đã đặt tên nó là "Trường hợp đặc trưng - những tình huống mà sự lúng túng trong suy xét đạo lý cá nhân cần đến phán quyết mang tính đạo đức". Ví dụ: Hiệp hội Y tế Hoa Kỳ thông qua nguyên tắc hoạt động khách quan của họ là "phục vụ nhân loại với toàn thể sự tôn trọng phẩm cách con người". Những bác sĩ điều trị phải quan tâm đến "không chỉ cá nhân người bệnh mà còn đến toàn xã hội". Như vậy, bất kỳ hành vi nào không vì "mục đích nâng cao sức khỏe và hạnh phúc của cá nhân và cộng đồng" sẽ được coi là phi đạo đức.

Ferrels và John Fraedrich có một cách định nghĩa khác về đạo đức kinh doanh: theo đó "Đạo đức kinh doanh bao gồm những nguyên tắc cơ bản và tiêu chuẩn điều chỉnh hành vi trong thế giới kinh doanh. Tuy nhiên, việc đánh giá một hành vi cụ thể là đúng hay sai, phù hợp với đạo đức hay không sẽ được quyết định bởi nhà đầu tư, nhân viên, khách hàng, các nhóm có quyền lợi liên quan, hệ thống pháp lý cũng như cộng đồng"⁵.

Vì định nghĩa này có nhiều phần trùng với định nghĩa của Lewis nhưng lại thể hiện rõ ràng hơn những người có liên quan đến đạo đức kinh doanh, nên sẽ được sử dụng trong bài viết này. Theo định nghĩa này, đạo đức kinh doanh có rất nhiều điểm chung với sự tuân thủ luật pháp, trách nhiệm của doanh nghiệp với xã hội, những vấn đề có liên quan đến quyền lợi và nghĩa vụ về mặt đạo lý giữa công ty với cổ đông: như trách nhiệm ủy thác, so sánh khái niệm cổ đông (shareholders) với khái niệm người có chung quyền lợi (stakeholders)...Điều này có nghĩa là đạo đức kinh doanh không chỉ bao gồm việc tuân thủ pháp luật mà còn quan tâm đến việc bảo vệ quyền lợi cho những người có liên quan đến hoạt động của doanh nghiệp và quyền lợi của cộng đồng.

1.2. Phương pháp và mục đích nghiên cứu

Bài viết này nhằm nghiên cứu những vấn đề sau đây: (1) Đạo đức kinh doanh là gì và nó có điểm gì khác biệt với quan niệm chung về đạo đức kinh doanh ở Việt Nam? (2) Thực trạng đạo đức kinh doanh ở Việt Nam hiện nay và (3) Giải pháp để nâng cao đạo đức kinh

3

⁵ Ferrels and John Fraedrich , Business ethics- Ethical decision making and cases, Houghton Mifflin Company, 2005.

doanh ở Việt Nam trong tương lai. Cho dù gần đây có rất nhiều nghiên cứu và bài viết cả ở trong và ngoài nước về Việt Nam nhưng hầu hết người viết và các nhà chuyên môn chỉ tập trung vào phân tích các thành quả kinh tế của chúng ta. Một số bài báo có nhắc đến đạo đức kinh doanh, nhưng cho đến nay, chưa có bài nào đưa ra cái nhìn tổng quan về thực trạng đạo đức kinh doanh tại Việt Nam.

Các dữ liệu về chủ đề này được thu thập từ cả hai nguồn thông tin sơ cấp và thứ cấp. Thông tin thứ cấp là những sách báo trong các lĩnh vực liên quan như kinh doanh, đạo đức kinh doanh, Marketing và kinh doanh quốc tế. Các bài báo được lựa chọn từ "Business Premier Source", một cơ sở dữ liệu về các bài nghiên cứu có uy tín trên thế giới, từ năm 2000 đến nay. Thông tin sơ cấp được thu thập từ một cuộc điều tra xã hội học tiến hành tại Hà nôi cuối năm 2007. Hơn 100 nhà kinh doanh và sinh viên các khoa Kinh doanh Quốc tế và Quản tri kinh doanh tai Đai học Ngoại thượng đã được lựa chọn ngẫu nhiên để trả lời một bản câu hỏi ngắn gọn. Ngoài phần những câu hỏi chung và cấu hỏi phân loại, nội dung chính của bản câu hỏi này gồm 10 câu hỏi, bao gồm những vấn đề có liên quan đến đạo đức kinh doanh như: "Bạn đã bao giờ nghe về đạo đức kinh doanh chưa?" hay "Đạo đức kinh doanh, theo bạn, nghĩa là gì?" cho đến ý kiến trong một số trường hợp cụ thể. Sau khi loại bỏ những phiếu trả lời không hợp lê, chúng tôi thu được 100 bản trả lời, trong đó 80 bản là của giới doanh nghiệp và 20 bản là của sinh viên từ năm thứ nhất đến năm thứ 3 tai Đai học Ngoại thương, Hà nội. Một số sinh viên đã từng làm việc bán thời gian tại các doanh nghiệp. Phương pháp tỷ lệ trong phương pháp luận miêu tả đã được sử dụng để phân tích các dữ liệu theo 3 giai đoạn. Trong giai đoạn 1, tất cả các bản trả lời được phân tích để đưa ra một cái nhìn tổng quan về đạo đức kinh doanh ở VIệt Nam. Trong giai đoạn 2, chỉ những câu trả lời của nhóm sinh viên được phân tích và trong giai đoạn 3, kết quả phân tích của 2 giai đoạn trên được so sánh với nhau để đưa ra kết luận.

2. Thực trang đạo đức kinh doanh ở Việt Nam

Đạo đức kinh doanh là một vấn đề mới ở Việt Nam. Các vấn đề như đạo đức kinh doanh, văn hóa kinh doanh, văn hóa doanh nghiệp... mới chỉ nổi lên kể từ khi Việt Nam thực hiện chính sách Đổi mới và tham gia vào quá trình quốc tế hóa và tòan cầu hóa vào năm 1991. Trước đó, trong thời kinh tế kế hoạch tập trung, những vấn đề này chưa bao giờ được nhắc tới. Trong thời kỳ bao cấp, mọi hoạt động kinh doanh đều do Nhà nước chỉ đạo, vì thế những hành vi có đạo đức được coi là những hành vi tuân thủ lệnh cấp trên. Do khan hiếm hầu hết hàng hóa tiêu dùng, để mua được đã là rất khó, nên không ai có thể phàn nàn về chất lượng hàng hóa. Vì cầu vượt quá cung, chất lượng phục vụ trong mạng lưới cung cấp vô cùng thấp nhưng ít người dám than phiền. Vào thời gian đó, các ngành công nghiệp của Việt Nam chưa phát triển, có rất ít nhà sản xuất và hầu hết đều thuộc sở hữu nhà nước, nên không cần quan tâm đến vấn đề thương hiệu hay sở hữu trí tuệ. Hầu hết lao động đều làm việc cho nhà nước, nơi mà kỷ luật và chế độ lương thưởng đều thống nhất và đơn giản. Tìm được việc làm trong cơ quan Nhà nước là rất khó khăn nên không có chuyện đình công hay mâu thuẫn lao động. Mọi hoạt động trong xã hội đều phải tuân thủ quy định của Nhà nước nên những phạm trù trên là không cần thiết.

Tuy nhiên, kể từ khi Việt Nam tham gia quốc tế hóa, có nhiều phạm trù mới được xuất hiện như: quyền sở hữu trí tuệ, an toàn thực phẩm, đình công, thị trường chứng khoán... và vì thế khái niệm đạo đức kinh doanh trở nên phổ biến hơn trong xã hội. Qua kết quả phân tích các số liệu điều và những tài liệu thu thập qua sách báo, chúng ta có thể rút ra được những kết luận sau về thực trang đạo đức kinh doanh ở Việt Nam.

2.1. Nhận thức của người Việt Nam về đạo đức kinh doanh

Cho đến nay, có rất ít sách chuyên môn về đạo đức kinh doanh được xuất bản ở Việt Nam, và hầu hết là được dịch từ sách của Mỹ. Cuốn sách đầu tiên về đề tài này được xuất bản ở Việt Nam có lẽ là cuốn: "WHAT'S ETHICAL IN BUSINESS?" by Verne E. Henderson, của Nhà xuất bản McGraw - Hill Ryerson. Cuốn sách này được dịch giả Hồ Kim Chung dịch là "Đạo đức kinh doanh là gì?" và được Nhà Xuất bản Văn hóa phát hành tháng 11 năm 1996. Tuy nhiên, nội dung cuốn sách khá mơ hồ, không đầy đủ, nên đã không gây được nhiều sự chú ý trong giới nghiên cứu ở Việt Nam. Thời gian gần đây, do áp lực của tiến trình toàn cầu hóa, đã có khá nhiều bài báo trên các báo và tạp chí như: Chúng ta (Tạp chí lưu hành nội bộ của công ty FPT, website: www.chungta.com) hay báo Diễn đàn doanh nghiệp (tờ thời báo cho giới doanh nhân Việt Nam do Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam - VCCI phát hành, website: www.dddn.com.vn) và một số báo và tạp chí khác như: Saigon Times, Thời báo kinh tế Sài Gòn, báo Lao động, etc. Nhưng các bài báo này thường chỉ dừng ở việc nhận định về những sự kiện gần đây ở Việt Nam có liên quan đến đạo đức kinh doanh hoặc cung cấp về một số vụ việc trên các sạch báo nước ngoài, chứ không tiến hành khảo sát hay đưa ra một khái niệm cụ thể nào về đạo đức kinh doanh. Hầu hết các trường Đại học, Cao đẳng day về kinh doanh ở Việt Nam đều chưa có môn học này, hoặc nếu có cũng chỉ dừng ở hình thức môn tự chọn. Trong nội dung của các môn học có liên quan như kinh doanh quốc tế hay quản trị kinh doanh cũng chưa đề cập đến khái niệm này, hoặc nếu có thì nội dung cũng quá sơ sài. Ví dụ, trong giáo trình môn Văn hóa kinh doanh tại một trường Đại học Kinh tế ở Việt Nam có giành một chương cho Đạo đức kinh doanh nhưng lại coi đạo đức kinh doanh là việc tuân thủ pháp luập trong kinh doanh! Quan niệm như vậy là quá hạn hẹp, chưa đánh giá hết tầm quan trọng của khái niệm này. Do áp lực của tiến trình toàn cầu hóa, các phương tiện thông tin đại chúng ở Việt Nam đề cập khá nhiều đến vấn đề này nhưng lại không đưa ra được một khái niệm chuẩn mực nào. Chính vì vậy, mặc dù thường được nghe về đạo đức kinh doanh nhưng cách hiểu của người dân, của các doanh nghiệp về vấn đề này còn khá mơ hồ. Thực trạng đó đã được thể hiện khá rõ qua kết quả của cuộc điều tra. 40/60 số người được hỏi thường xuyên nghe nhắc đến những vấn đề liên quan đến đạo đức kinh doanh, 20/60 đôi khi nghe nhắc đến vấn đề này. Lưu ý là cuộc điều tra này được tiến hành ở Hà Nôi, thủ đô và là thành phố lớn thứ hai của Việt Nam, nên con số này chưa phải là cao. Nhưng khi được hỏi về quan niêm, thế nào là đạo đức kinh doanh, 55/60 số người được hỏi cho "Đạo đức kinh doanh là tuân thủ đúng pháp luật", chỉ có 5/60 người được hỏi cho "Đạo đức kinh doanh là bảo vệ quyền lợi cho khách hàng" và không ai cho đạo đức kinh doanh phải bao gồm cả hai khái niệm trên! Chính sự hiểu biết mơ hồ này về đạo đức kinh doanh đã dẫn đến những thiếu hụt trong thực thi của doanh nghiệp.

Để tìm hiểu vấn đề này, chúng tôi tập trung vào 2 khía cạnh, trách nhiệm của doanh nghiệp với chất lương hàng hóa và vấn đề bảo vệ môi trường. Câu hỏi thứ nhất về vấn đề này được đặt ra là: "Doanh nghiệp sẽ làm gì nhận được thông tin là có một số hàng hóa của mình bi kẻ xấu tráo đổi với những hàng kém chất lương, mà bằng hình thức bên ngoài không có khả năng phân biệt được, có thể gây tác hại cho người tiêu dùng?". Câu hỏi này dựa trên một tình huống có thật là năm 1981, một người bệnh tâm thần đã cho thuốc độc vào một số lọ thuốc giảm đau nhãn hiệu Tylenol do Johnson & Johnson (J&J) sản xuất và bày bán ở các quầy hàng bán thuốc trong những siêu thị ở thành phố Chicago. Sự kiện trên đã làm bảy người thiệt mạng và cảnh sát không bắt được thủ phạm. Mặc dù vụ việc đáng tiếc này chỉ xảy ra ở Chicago và bộ phân an ninh cho rằng người thủ pham chỉ cho thuốc độc vào một số lọ Tylenol đã bày bán ở những siêu thị này, ban lãnh đạo J&J đã cương quyết tiến hành thu hồi để kiểm đinh toàn bô 31 triệu lo thuốc Tylenol đã phân phối không chỉ ở Mỹ mà ở toàn thế giới, vì theo J&J, không có gì bảo đảm là thủ phạm chỉ bỏ thuốc độc vào các lo Tylenol lúc đã bày bán, mà không bỏ vào trong lúc sản xuất hoặc trước khi được phân phối. Toàn bộ chi phí để thực hiện quyết định trên là 100 triệu USD. Tuy nhiên, sự thể hiện trách nhiệm xã hội cao của công ty Johnson & Johnson công thêm chiến dịch PR đúng đắn đã giúp Tylenol giành lại vị trí trên thương trường chỉ trong vòng 6 tháng. Nhưng trong cuộc diều tra của chúng tôi, chỉ có 42 người, chiếm 42%, chọn phương án "Thu hồi ngay toàn bô lô hàng đó, chấp nhân thua thiết về kinh tế", 50 người, chiếm 50% chon phương án là "Thông báo tại nơi bán, và để người tiêu dùng tự quyết định", thậm chí có 8 người, chiếm 8%, chọn phương án "Không làm gì cả, vì không phải lỗi tại công ty của mình"!

Câu hỏi thứ hai là: "Cho biết quan điểm của ban, khi một công ty XK sang thị trường EU nước tương có tỷ lê chất 3 - MPCD nằm trong pham vi cho phép của Luât Viêt Nam, nhưng lại vượt gấp nhiều lần tỷ lệ cho phép của EU?" cũng dựa trên một sự kiện có thật là năm 2002, nước tương của Chinsu, một công ty khá có tiếng ở Việt Nam, đã bị Cơ quan kiểm nghiệm chất lượng thực phẩm của Bỉ phát hiện có chứa chất 3 - MCPD - một chất độc hóa học có thể gây bệnh ung thư ở động vật và con người - ở mức 86 mg/ kg, trong khi đó, tiêu chuẩn của EU chỉ cho phép ở mức 0.05 mg/ kg, tức là gấp gần 200 lần. Nhưng công ty Chinsu tuyên bố không chịu trách nhiệm vì họ không XK nước tương sang Bỉ. Sản phẩm đó có thể được một công ty nào khác tái xuất sang hoặc là hàng nhái. Hơn nữa, tuy hàm lượng 3 - MCPD trong nước tương của họ cao hơn mức quy định của EU nhưng lại nằm trong phạm vi cho phép của Việt Nam! Sự kiện này lần đầu tiên đã cảnh báo các cơ quan chức năng và người tiêu dùng Việt Nam về tác hai của chất 3 - MCPD trong nước tương, một sản phẩm vốn được coi làa an toàn vì sản xuất từ đâu tượng, là sản phẩm tư nhiên. Đây chính là yếu tố châm ngòi cho scandal năm 2007 về việc 90% doanh nghiệp sản xuất nước tương ở Việt Nam bị cơ quan chức năng tuyên bố vi phạm VSATTP, do hàm lượng chất 3 - MCPD vượt quá mức cho phép, gây điệu đứng cho ngành công nghiệp này. Kể từ đó, toàn thể các doanh nghiệp sản xuất nước tương đều được yêu cầu phải dán nhãn: "Không có 3 - MCPD" lên sản phẩm của mình.

Có lẽ do vụ việc này đã quá nổi tiếng nên quan điểm của người được hỏi trong cuộc điều tra này đã rõ ràng hơn. 33% số người được hỏi cho đó là "Vi phạm luật pháp", 25% cho là "Vi phạm đạo đức kinh doanh" và 42% cho là vi phạm cả hai! Không ai coi doanh nghiệp là không vi phạm. Nhưng kết quả này vẫn cho thấy sự mơ hồ trong phân định giữa luật pháp và đạo đức kinh doanh, vì ở đây đúng ra là doanh nghiệp đã vi phạm cả hai, do khi XK hàng hóa vào nước nào phải tuân thủ quy định của nước đó.

Câu hỏi về trách nhiệm của doanh nghiệp với môi trường cũng dựa trên thực tế là có nhiều doanh nghiệp nước ngoài đầu tư vào Việt nam đã lợi dụng những yếu kém trong quy định về bảo vệ môi trường của Việt Nam để sử dụng những công nghệ sản xuất gây ô nhiễm môi trường, ảnh hưởng đến sức khỏe của người lao động và dân cư, nhằm tiết kiệm chi phí. Các ví du cho vấn đề này rất phổ biến ở Việt Nam như: các nhà máy đệt không có thiết bi làm sach không khí, gây bênh phổi cho công nhân và cư dân xung quanh, nhà máy da giầy sử dung xả nước thải gây ô nhiễm nguồn nước, các công ty xây dựng không che chắn công trình gây ô nhiễm cho khu vực, không có thiết bị bảo hộ cho người lao động dẫn đến tỷ lệ tai nan lao đông cao....Trong trường hợp này, doanh nghiệp tuy không vi pham luật pháp nhưng rõ ràng đã cố tình vi phạm đạo đức kinh doanh, vì họ hoàn toàn ý thức được tác hại của hành vi này. Nhưng quan điểm của người được hỏi ở đây lai khá bao dung và ôn hòa! Trả lời cho câu hỏi: "Cho biết quan điểm của ban về việc một công ty nước ngoài đến lập nhà máy ở Việt Nam để lợi dụng sự lỏng lẻo trong những quy định về môi trường của Việt Nam?", chỉ có 75% cho là "Không thể chấp nhân được, ho đã vị pham đạo đức kinh doạnh", còn 25% lại cho là "Bình thường thôi, kinh doanh cần biết tận dụng cơ hội". Kết quả này cho thấy thực tế là vấn đề môi trường còn ít được quan tâm ở Việt Nam và người Việt Nam còn quá lệ thuộc vào luật pháp khi đánh giá về đạo đức kinh doanh của doanh nghiệp.

2.3. Vấn đề sở hữu trí tuệ (Intellectual property) ở Việt Nam

Đây là vấn đề nóng, không chỉ ở Việt Nam mà còn ở hầu hết các nước đang phát triển khác. Tình trang vị pham SHTT tràn lan ở Việt Nam có nhiều nguyên nhân. Trước hết, cho đến đầu thế kỷ XX Việt Nam là nước nông nghiệp lạc hâu, những thành tưu về các sản phẩm cần bảo hộ như kiểu dáng công nghiệp, phát minh,... hầu như chưa có, nên không có các quy định về bảo hộ SHTT. Hơn nữa, là nước có nền văn hóa trọng tập thể, người Việt Nam không có truyền thống bảo hộ sở hữu cá nhân. Trong thời phong kiến và cả thời kỳ trước hội nhập ở Việt Nam, các nhà nghiên cứu, văn nghệ sĩ, đều sống bằng lương chứ luật pháp không quy định chế độ bản quyền tác giả, thù lao cho tác giả rất ít ỏi vì quan niệm là phải phục vụ tập thể. Vấn đề này chỉ được thật sự đặt ra sau năm 1991, khi Việt Nam tham gia vào tiến trình hội nhập và nhất là sau năm 1997, khi Việt Nam ký Hiệp định TRIPS. Nhưng với thời gian quá ngắn ngủi, chỉ hơn 10 năm so với lịch sử bảo hộ hàng trăm năm của các nước Âu - Mỹ, ý thức về bảo hô quyền SHTT của người dân Việt Nam còn rất sơ sài. Một lý do nữa cho việc vi phạm SHTT tràn lan ở Việt Nam là nguyên nhân kinh tế. Khi thu nhập của người dân còn quá thấp, trong khi giá cả các sản phẩm có bản quyền lai quá cao và rất phổ biến thì khó có thể hy vọng SHTT sẽ được tôn trọng. Một ví dụ về vấn đề này là về việc xuất bản cuốn sách về cậu bé phù thủy Harry Potter của J.K. Rowling, một tác

phẩm văn học thiếu nhi rất được ưa chuộng ở Việt Nam. Tháng 8 năm 2007, cùng với thiếu nhi trên toàn thế giới, trẻ em Việt Nam rất hồi hộp chờ mong tập 7 và cũng là tập cuối cùng trong Bộ sách này: Harry Potter and the Deathly Hallows, nhưng lúc đó chỉ có bản tiếng Anh. Cùng với phong trào học tiếng Anh, việc đọc sách bằng nguyên bản ngày càng phổ biến hơn. Hơn nữa, nếu muốn đọc bản dịch các em sẽ phải chờ chừng 6 tháng nữa. Nhưng các bậc cha mẹ ở Việt Nam lại bị đặt trước một tình thế nan giải nếu họ muốn bảo vệ bản quyền. Giá bìa của quyển sách này là 38 USD, trong khi thu nhập bình quân đầu người của Việt Nam năm 2007 chỉ ở mức trên 600 USD và giá sách lậu chỉ có khoảng 7 USD⁶.

Một cách vi phạm SHTT khá phổ biên ở Việt Nam là việc công ty cố tình đặt tên cho nhãn hiệu hàng hóa của mình tương tự một nhãn hiệu nổi tiếng đã có trước để trốn tránh luật pháp và gây nhầm lẫn cho người tiêu dùng. Ví dụ cho tình trạng này quá nhiều, như Hongda và Honda, La Vierge và La Vie, ... Kết quả điều tra về vấn đề này đã khẳng định cho nhận định trên về SHTT ở Việt Nam. Để trả lời cho câu hỏi: "Cho biết quan điểm của bạn về việc một công ty cố tình đặt tên nhãn hiệu hàng hóa của mình gần giống với một nhãn hiệu hàng hóa nổi tiếng ?", chỉ có 16 người cho là "Vi phạm luật pháp", 37 người cho là: "Vi phạm đạo đức kinh doanh", và 47 người cho là: "Không vi phạm gì cả vì không hoàn toàn giống". Đáng chú ý là trong số 47 người không cho là vi phạm, có 8 người sinh viên, là nhóm người ít nhiều có được học về vấn đề này, chứng tổ SHTT còn là vấn đề nan giải ở Việt Nam trong thời gian tới.

2.4. Quan hệ giữa chủ doanh nghiệp và người lao động

Thời gian qua, đình công đang là một vấn đề nóng ở Việt Nam. Theo thống kê, từ năm 1995 đến nay tại Việt Nam đã xảy ra hơn 1.000 cuộc đình công lớn nhỏ. Chỉ tính riêng trong quý 1/2007 đã xảy ra 103 cuộc đình công tại 14/64 tỉnh, thành phố với hơn 62.700 lượt công nhân lao động tham gia. Nhiều nhất là tại Đồng Nai với 35 cuộc, tiếp đến là Bình Dương 22 cuộc, Tp.HCM 26 cuộc... trong đó 98/103 cuộc đình công là do lý do kinh tế⁷. Các nguyên nhân chính dẫn đến đình công bao gồm:

- Người lao động không hài lòng với điều kiện làm việc, môi trường ô nhiễm, công cụ lao động không được thẩm tra, an toàn lao động kém, không có kiểm tra sức khỏe định kỳ cho nhân công và tình trạng tai nạn nghề nghiệp khá phổ biến.
- Để thu hút đầu tư nước ngoài, Luật Đầu tư Việt Nam đưa ra mức lương tối thiểu rất thấp (chỉ có 35USD/tháng trong Luật ĐTNN 1997) nên mặc dù không làm trái luật pháp nhưng mức lương các doanh nghiệp trả cho lao động vẫn rất thấp so với mặt bằng giá cả. Vì thế, người lao động không hài lòng và không trung thành với doanh nghiệp.
- Xuất thân từ nông dân, hầu hết người lao động thiếu kiến thức về Luật Lao động và thiếu kỹ năng làm việc trong môi trường công nghiệp nên nanwg suất lao động thấp và có những phản ứng trái pháp luật khi có xung đột.

-

⁶ Accountants face up to the moral maze", Ian Fraser, The Financial Times 2nd of January, 2008

⁷ Dung Hieu, □ng x□ khi x□y ra ình cơng, http://www.vneconomy.vn, 13/11/2007

Điều đáng ngạc nhiên là tình trạng này xảy ra không chỉ ở các doanh nghiệp tư nhân trong nước, được coi là ít vốn và không am hiểu luật pháp, mà còn rất phổ biến ở nhiều doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài, đặc biệt là Đài Loan và Hàn Quốc. Theo Viện Công nhân và Công đoàn thuộc Liên đoàn Lao động Việt Nam, trong 10 năm qua đã có 878 cuộc đình công xảy ra tại các doanh nghiệp FDI, chiếm 70,7% tổng số cuộc đình công ở Việt Nam.

Một ví dụ điển hình cho vấn đề này là sáng ngày 25 tháng 7 năm 2007, ở khu chế xuất Linh Trung I (quận Thủ Đức, thành phố Hồ Chí Minh), một cuộc biểu tình của 1300 công nhân đã diễn ra tại công ty Danu Vina (công ty 100% vốn Hàn Quốc) vì chính sách lương bổng bất hợp lý của công ty này. Từ tháng 7 năm 2007, công ty tăng lương thêm 50.000 đồng (khoảng 3 USD) cho công nhân làm từ 1 đến 5 năm và 70000 đồng (gần 4 USD) cho công nhân làm từ 5 đến 7 năm. Tuy nhiên, việc tăng lương chỉ áp dụng cho những công nhân ký hợp đồng từ tháng 7 trở về trước của các năm, còn những người ký hợp đồng từ tháng 8 trở đi thì không giải quyết. Ngoài ra, công ty trả tiền chuyên cần ở mức 25.000 đồng/tháng là quá thấp, bữa ăn giữa ca trị giá 4.000 đồng không bảo đảm chất lượng; công ty không có nhà để xe, không có chỗ để giày dép dẫn đến xe hư, mất dép; phòng vệ sinh thiếu nước... ảnh hưởng đến sức khỏe và sự an toàn của người lao động.

Kết quả của một cuộc điều tra của Viện Công nhân và Công đoàn năm 2007, được tiến hành ở các địa phương tập trung nhiều công ty vốn đầu tư nước ngoài như Hà Nội, thành phố Hồ Chí Minh và các tỉnh Đồng Nai, Bình Dương, Bà Rịa - Vũng Tàu, Vĩnh Phúc, Bắc Ninh và Hải Dương, cho thấy công nhân tại 45% các công ty FDI than phiền về lương thấp, tại 16% công ty, công nhân phải làm thêm giờ quá nhiều (có doanh nghiệp làm thêm đến 500 - 600 giờ/năm). Hầu hết các công nhân ở các công ty có vốn đầu tư nước ngoài nhận mức lương chỉ khoảng từ 800.000 VND (50USD) đến 1.000.000 VND (62 USD) một tháng. Như vậy, chỉ có 30% công nhân ở công ty FDI có thể trang trải được chi phí cuộc sống. Để nâng cao thu nhập hàng tháng cho chi tiêu hàng ngày, 42,5% công nhân phải làm thêm giờ, đặc biệt là những người làm trong ngành may mặc và thuộc da⁸. Ở trong nhiều xí nghiệp may mặc, tỷ lệ nữ công nhân làm việc thêm giờ lên tới 55%, nhiều người làm 16h một ngày đến khi ngất xỉu, nhưng cũng chỉ được nghỉ hôm đó, hôm sau phải đi làm tiếp nếu không muốn bị đuổi việc! ⁹. Đây là một hành vi không thể tha thứ được!

Trong vòng ba năm kể từ 2007 trờ về trước, hơn 20% công nhân ở các công ty FDI không được tăng lương, mặc dù theo luật pháp, cứ ba năm công nhân phải được tăng lương một lần. Kể cả khi được tăng, mức tăng cũng ít hơn quy định. Rất nhiều xí nghiệp cũng không thực hiện những điều ghi trong hợp đồng với công nhân và các hợp đồng lao động tập thể, như mức tăng lương, giờ làm việc và các trợ cấp xã hội, bao gồm nghỉ phép định kỳ, đau ốm, tình trạng mang thai và đền bù cho tai nạn lao động. Cho đến nay, chỉ 50% công ty

⁸ Laodong Newspaper No 76, www.laodong.com.vn 04/04/2007

⁹ http://www.vnn.vn/xahoi/laodong/2005/11/512631/

FDI ký hợp đồng lao động tập thể để đảm bảo lợi ích cho người lao động, điều dẫn đến bất đồng giữa người lao động và chủ.

Để giải quyết tình trạng này, Viện đã tổ chức một cuộc thanh tra gắt gao và đưa ra những hình phạt cứng rắn cho những công ty vi phạm luật lao động, bao gồm cả thiếu cung cấp bảo hiểm y tế và bảo hiểm thân thể. Viện cũng đề nghị Nhà nước sửa đổi Luật Lao động và các luật có liên quan để xây dựng khung pháp lý cho đình công, bảo vệ được quyền lợi của cả người lao động lẫn chủ xí nghiệp¹⁰. Đây là một vấn đề cần được sớm giải quyết để bảo vệ quyền lợi cho người lao động và nâng cao tính hấp dẫn cho môi trường đầu tư ở Việt Nam, nhằm thu thút các nhà đầu tư nước ngoài.

Có lẽ do vấn đề quan hệ chủ - thợ đã được đề cập nhiều trên các phương tiện thông tin đại chúng, nên trong cuộc điều tra của chúng tôi, kết quả trả lời khá khả quan. Luật pháp Việt Nam quy định chủ doanh nghiệp không có quyền từ chối nhận lao động nữ với lý do đang nuôi con nhỏ, lao động nữ có con nhỏ dưới 3 tuổi được quyền đi làm muộn 1h và không bị buộc phải làm thêm giờ. Nhưng trên thực tế, quy định này chỉ được tuân thủ tại các cơ quan nhà nước và ít được để ý tại các doanh nghiệp tư nhân hay FDI. Khi được yêu cầu phát biểu quan điểm về việc "Một doanh nghiệp từ chối tiếp nhận lao động nữ đang nuôi con nhỏ hoặc buộc làm thêm giờ khi lao động nữ đang nuôi con dưới 3 tuổi", 25% số người được hỏi cho là vi phạm luật pháp, 66,67% cho là vi phạm đạo đức kinh doanh và chỉ có 5 người (chiếm 8.33%) cho là không vi phạm, vì mọi người lao động có nghĩa vụ làm việc như nhau. Như vậy, chúng ta có thể cho là mặc dù còn những hạn chế về nhận thức nhưng đại đa số người tham gia điều tra đã có ý thức tương đối rõ ràng về vấn đề này!

2.5. Nghĩa vụ và trách nhiệm về mặt đạo đức của doanh nghiệp với các nhà đầu tư (The moral rights and duties between a company and its shareholders)

Đây là vấn đề còn rất mới mẻ ở Việt Nam do thị trường chứng khoán Việt Nam còn rất non trẻ (chưa đầy 10 tuổi) nên những quy định về tính trung thực trong báo cáo tài chính, công khai thông tin với các nhà đầu tư của doanh nghiệp,... vẫn còn chưa chặt chẽ. Vì vậy, thời gian qua đã xuất hiện hiện tượng các doanh nghiệp đưa ra những thông tin chưa chính xác để trục lợi, gây lao đao cho nhiều nhà đầu tư.

Vụ việc nghiêm trọng đầu tiên là việc Joint stock Bien Hoa Confectionery Company (Bibica) gian dối trong việc khai báo kết quả kinh doanh năm 2002 và 6 tháng đầu năm 2003. Bibica là một trong 21 công ty đăng ký lên sàn đầu tiên ở Việt Nam và là công ty niêm yết đầu tiên trong ngành bánh kẹo. Vì vậy, các nhà đầu tư trông đợi rất nhiều vào lợi nhuận của công ty sau khi niêm yết. Để nâng cao năng lực cạnh tranh trên thị trường, thời gian này công ty đã đồng loạt triển khai các dự án đầu tư mới nhằm mở rộng sản xuất - kinh doanh, đầu tư phát triển các sản phẩm mới (bánh trung thu, Layer Cake, chocolate), xây dựng Nhà máy Bánh kẹo Biên Hòa 2... nên số nợ ngân hàng gia tăng. Thêm vào đó, giá nguyên liệu đầu vào tăng nhanh, tình hình nhân sự trong bộ phận Tài chinh - Kế toán có

-

 $^{^{10}}$ Ko Lao $\Box\Box$ ng s \Box 76, www.laodong.com.vn 04/04/2007

nhiều biến động đã làm gia tăng thêm các khó khăn cho công ty. Trước tình hình đó, công ty cần thu hút thêm các nhà đầu tư để gia tăng vốn nên đã đưa ra một báo cáo tài chính không chính xác. Khi vụ việc vỡ lở, các cổ đông được biết năm 2002, Công ty đã lỗ 10,086 tỷ đồng (tương đương 7.500.000 USD), gần gấp đôi con số lỗ 5,4 tỷ đồng mà công ty từng công bố¹¹. Hậu quả là giá cổ phiếu Bibica sụt thê thảm, gây thiệt hại lớn cho các cổ đông. Cùng thời điểm đó, Bibica phải đối mặt với hình phạt vì vi phạm luật quản lý chứng khoán của Ủy ban chứng khoán nhà nước (SCCI) và rơi vào tình trạng gần như phá sản.

Nhưng do lợi nhuận trên thị trường chứng khoán quá lớn, nên những vụ việc tương tự vẫn tiếp diễn. Thiên Việt là một công ty chứng khóan mới thành lập đầu năm 2007, nhưng đã được các nhà đầu tư hết sức quan tâm vì Nguyễn Trung Hà, Chủ tịch của Thiên Việt là Phó TGĐ của một công ty hàng đầu Việt Nam và trong giấy tờ đăng ký kinh doanh, Phạm Kinh Luân, một chuyên gia nổi tiếng trong lĩnh vực tài chính, được nêu tên với tư cách là Tổng Giám đốc của Thiên Việt. Vì vậy mặc dù chưa niêm yết nhưng cổ phiếu của Thiên Việt đã được các nhà đầu tư săn lùng. Đặc biệt, từ khi Ban Giám đốc Thiên Việt đưa ra thông tin là họ đã ký họp đồng liên doanh với Goldman Sachs, một tập đòan tài chính hàng đầu của Mỹ, thậm chí Thiên Việt còn đưa ra bản thỏa thuận họp tác với chữ ký của Chủ tịch Goldman Sachs và Thiên Việt với các phương tiện thông tin đại chúng, thế nên giá cổ phiếu của Thiên Việt tăng rất nhanh, gấp nhiều lần so với giá niêm yết. Tuy nhiên, chỉ vài ngày sau các phương tiện thông tin đại chúng đã cung cấp thông tin rằng Goldman Sachs từ chối hợp tác với Thiên Việt:

"Edward Naylor, Giám đốc bộ phận truyền thông của Goldman Sachs ở châu Á, trong email gửi cơ quan thông tấn Việt Nam, đã nhấn mạnh rằng Goldman Sachs không liên kết với công ty chứng khóan Thiên Việt."

"Gần đây chúng tôi đã có một cuộc gặp mặt không chính thức mang tính chất thăm dò như chúng tôi đã thực hiện với các công ty chứng khoán khác," bức thư viết. "Cho đến nay, đại diện của Thiên Việt và Goldman Sachs mới chỉ gặp mặt trong các buổi gặp "thăm dò" như Goldman Sachs với các công ty chứng khoán khác ở Việt Nam".

Khi được hỏi về bản thỏa thuận hợp tác với chữ ký của cả hai bên mà Thiên Việt đã đưa ra cho các phương tiện thông tin đại chúng, ông Naylor nói rằng Goldman Sachs đôi khi ký những thỏa thuận tương tự với những công ty chứng khoán tư nhân khi tập đoàn đang tìm kiếm các cơ hội kinh doanh ở Việt Nam, để Goldman Sachs có thể thâm nhập được vào thị trường Việt Nam. Thỏa thuận đó không thể được coi là bằng chứng về một sự liên kết của 2 công ty"¹²

Thêm vào đó, ông Phạm Kinh Luân cũng cho biết ông chưa hề ký HĐ làm việc cho Thiên Việt. Vì vậy, Thiên Việt đã bị phạt nặng bởi Trung tâm giao dịch chứng khóan thành phố Hồ Chí Minh (HSTC) và Ủy ban chứng khoán nhà nước vì đưa ra thông tin không rõ

-

¹¹ 2002 Vietnam Investment Review Ltd

¹² http://english.vietnamnet.vn/biz/2007/03/670242/

ràng và không ngay thẳng. Người thiệt hại nhiều nhất ở đây chính là các nhà đầu tư, những người đã bị thu hút bởi những thông tin sai lệch mà Ban Giám đốc công ty Thiên Việt đưa ra.

Nhưng những vụ việc như vậy vẫn có nguy cơ xảy ra bất cứ lúc nào vì luật pháp cũng như ý thức của các nhà kinh doanh Việt Nam về vấn đề này còn chưa đầy đủ. Trong kinh doanh việc gặp khó khăn hay rủi ro là khá thường xuyên. Khi gặp tình huống này, những công ty uy tín trên thế giới thường chọn cách thông báo rộng rãi cho các cổ đông để kêu gọi sự hợp tác của họ nhằm giúp công ty vượt qua khó khăn. Mặc dù tiềm ẩn nhiều rủi ro nhưng cách này giúp công ty giữ được lòng tin của các nhà đầu tư, và thoát khỏi nguy cơ bị bỏ rơi khi thông tin bại lộ. Nhưng trong cuộc điều tra của chúng tôi, để trả lời câu hỏi "Khi một dây chuyền sản xuất trong công ty bị hỏng, dẫn đến sản lượng sản xuất bị suy giảm, nhưng nếu thông tin này bị lộ ra ngoài, cổ phiếu của công ty sẽ bị mất giá nghiêm trọng, thì công ty nên làm gì?", chỉ có 42% số người được hỏi chọn cách thông báo rộng rãi cho các nhà đầu tư, 50% chọn cách "Không thông tin một thời gian để tìm cách sửa chữa dây chuyền sản xuất" và 8% chọn cách "Không thông báo gi cả cho đến khi bắt buộc!" Mặc dù kết quả này là khá khả quan, vì đến 92% số người được hỏi không có ý định che giấu thông tin, ít ra là trong một thời gian nhưng đây cũng là một thiếu sót trong nhận thức của doanh nghiệp Việt Nam.

3. Một số giải pháp nhằm hoàn thiện đạo đức kinh doanh ở Việt Nam

3.1. Đánh giá về thực trạng đạo đức kinh doanh ở Việt Nam

Do điều kiện thời gian và thông tin nên chắc chắn bài viết này chưa thể trình bày được hết các khía cạnh về đạo đức kinh doanh ở Việt Nam. Tuy nhiên, qua những ví dụ thực tế và kết quả điều tra nêu trên, bước đầu chúng ta cũng có thể đưa ra một số nhận xét sau về thực trạng đạo đức kinh doanh ở Việt Nam:

Hiểu biết của nhà kinh doanh cũng như người dân Việt Nam nói chung về đạo đức kinh doanh còn rất hạn chế, hầu hết đều gắn khái niệm đạo đức kinh doanh với tuân thủ pháp luật trong kinh doanh. Cách hiểu này đã thu hẹp đáng kể phạm vi áp dụng đạo đức kinh doanh, hơn nữa tại một quốc gia mà hệ thống phát luật chưa đầy đủ và chặt chẽ như Việt Nam thì cách hiểu này càng làm ý thức về đạo đức kinh doanh khó phát huy tác dụng.

Ý thức của người dân về những phạm trù như: *Trách nhiệm của doanh nghiệp với xã hội*, *Quan hệ giữa chủ doanh nghiệp và người lao động, Nghĩa vụ và trách nhiệm về mặt đạo đức của doanh nghiệp với các nhà đầu tư còn khá mơ hồ, lệ thuộc vào luật pháp chứ chưa ý thức được trách nhiệm của nhà kinh doanh với khách hàng và xã hội. Một tỷ lệ cao những người được hỏi tỏ ra bị động, chỉ chịu thực thi trách nhiệm khi bị bắt buộc chứ chưa chủ động hành động vì lợi ích xã hội.*

Điểm yếu kém nhất trong nhận thức của người Việt Nam thể hiện qua cuộc điều tra này chính là ý thức về môi trường và về vấn đề sở hữu trí tuệ. Điều này cũng trùng hợp với những kết quả điều tra của LHQ và những nguồn thông tin khác. Về lâu dài đây là vấn đề cần được lưu ý giải quyết để đảm bảo sự phát triển bền vững cho Việt Nam

Tuy nhiên, cuộc điều tra cũng cho thấy một số tín hiệu đáng mừng về tương lai của đạo đức kinh doanh ở Việt Nam. Trước hết, 100% số người được hỏi đã từng được nghe về đạo đức kinh doanh. Mặc dù khái niệm đạo đức được truyền đạt còn mơ hồ nhưng chỉ riêng việc người dân có quan tâm nhều hơn tới vấn đề này cũng đã là một tín hiệu đáng mừng. Một khía cạnh đáng mừng nữa là kết quả trả lời của khối sinh viên, dù phần lớn là sinh viên năm thứ nhất, tức là chưa được đào tạo nhiều về kiến thức chuyên môn, nhưng đã chính xác hơn nhiều so với khối doanh nghiệp. Hầu hết sinh viên thường xuyên nghe nói về đạo đức kinh doanh (17/20 người được hỏi), cao hơn hẳn so với tỷ lệ chung (85% so với 67%). Tỷ lệ sinh viên cho đạo đức kinh doanh là "bảo vệ quyền lợi cho người tiêu dùng" cũng cao hơn nhiều so với tỷ lệ chung (35% so với 8%). Trong tình huống 3, để trả lời câu hỏi về phản ứng của doanh nghiệp với việc hàng của công ty bi kẻ xấu đánh tráo, không sinh viên nào đồng ý với phương án "Không thông báo gì cả vì không phải là lỗi của doanh nghiệp", so với 8% tỷ lê chung. Trong tình huống 6, khi trả lời câu hỏi về việc một công ty nước ngoài đến lập nhà máy ở Việt Nam để trốn tránh sự lỏng lẻo trong những quy định về môi trường của Việt Nam, không sinh viên nào đồng ý với phương án "Doanh nghiệp được phép tận dụng cơ hội" so với 25% tỷ lệ chung. Nhưng trong tình huống số 7 về sự kiện "môt dâv chuyền sản xuất trong công ty bị hỏng, dẫn đến sản lượng sản xuất bị sút giảm nghiêm trọng, nhưng nếu thông tin này bị lộ ra ngoài, cổ phiếu của công ty sẽ bị sút giảm nghiêm trọng", mặc dù có tới 65% sinh viên cho là doanh nghiệp cần "Thông báo rộng rãi cho các cổ đông để kêu gọi sự hợp tác của họ nhằm giúp công ty vượt qua khó khăn" so với 42% tỷ lệ chung, nhưng lại có tới 3 sinh viên (chiếm 15% so với so với tỷ lệ chung là 8%) cho là nên "Không thông báo gi cả cho đến khi bắt buộc". Kết quả này có thể bắt nguồn từ việc thị trường chứng khoán còn quá mới mẻ ở Việt Nam, các em lai là sinh viên những năm đầu nên những hiểu biết về trách nhiệm của doanh nghiệp với thị trường này chưa nhiều. Tương tư như vậy, trong câu số 8 về quan điểm trước việc "Một doanh nghiệp từ chối tiếp nhân lao động nữ đang nuôi con nhỏ hoặc buộc làm thêm giờ khi lao động nữ đang nuôi con dưới 3 tuổi", cũng có tới 40% sinh viên cho đó là vi pham luật pháp so với 24% tỷ lê chung, nhưng vẫn còn 15% so với 8% tỷ lệ chung cho là "Không vi phạm vì mọi người lao động phải có nghĩa vụ làm việc như nhau!" Đây có lẽ là kết quả của việc thiếu hiểu biết về luật lao động và thói quen áp dụng máy móc những nguyên tắc về bình đẳng giới, vốn được tuyên truyền rất phổ biến ở Việt Nam. Mặc dù kết quả điều tra về hai khía cạnh này chưa cao, nhưng nhìn chung, nhân thức của khối sinh viên về đạo đức kinh doanh rõ ràng cao hơn và thể hiện một tinh thần trách nhiệm tốt hơn so với kết quả điều tra chung.

Với số mẫu điều tra còn ít ỏi nhưng những kết quả khảo sát ban đầu của khối sinh viên, những nhà kinh doanh tương lai, cũng có thể coi là tín hiệu khả quan về nâng cao nhận thức của giới doanh nhân Việt Nam trong thời gian tới.

3.2. Một số đề xuất nhằm phát triển và hoàn thiện đạo đức kinh doanh ở Việt Nam

Qua những ví dụ thực tế và số liệu thu thập được về trạng đạo đức kinh doanh ở Việt nam, chúng ta có thể thấy mặc dù có một số tín hiệu khả quan, nhưng hiểu biết về đạo đức kinh doanh của cả giới trí thức và giới doanh nghiệp ở Việt Nam đều có những thiếu sót

nghiêm trọng. Những thiếu sót này không những đã gây tác hại cho người tiêu dùng, cho các nhà kinh doanh, cho xã hội mà còn ảnh hưởng nghiêm trọng đến hình ảnh của doanh nghiệp, làm doanh nghiệp kinh doanh thua lỗ và lâu dài sẽ ảnh hưởng đến hình ảnh quốc gia trên thị trường quốc tế. Để giải quyết vấn đề này, tác giả xin mạn dạn đưa ra một số đề xuất sau:

Trước hết, cần nghiên cứu để bổ sung, hoàn thiện khung luật pháp Việt nam nhằm tạo cơ sở pháp lý vững chắc cho đạo đức kinh doanh

Đây là biên pháp tiên quyết, vì luật pháp chính là khung dễ thấy nhất cho đạo đức kinh doanh. Cần hoàn thiên các Bô Luât có liên quan như Luât Đầu tư, Luât Lao đông, Luât Doanh nghiệp, Luật Bảo vệ Người tiêu dùng, Luật Môi trường... Một nguyên nhân quan trọng cho tình trạng yếu kém của đạo đức kinh doanh ở Việt Nam hiện nay xuất phát từ sự thiếu hoàn thiện trong pháp luật Việt nam. Nếu luật pháp quy định chặt chẽ hơn, hợp lý hơn sẽ tránh được tình trạng doanh nghiệp nệ vào sự sơ hở của luật pháp mà trốn tránh nghĩa vụ đạo đức của mình. Một ví du điển hình cho vấn đề này là Luật bảo vệ người tiêu dùng. Vừa qua, tại Hội thảo "Thực trạng thực thi pháp luật bảo vệ người tiêu dùng và định hướng xây dưng Luật Bảo vệ quyền người tiêu dùng" do Cục Quản lý cạnh tranh (Bộ Công thương) vừa tổ chức tại Hà Nội, ông Hank Baker (đại diện Dự án Star Việt Nam) khẳng định, người tiêu dùng Việt Nam chưa được đảm bảo quyền lợi khi sử dụng các hàng hóa, dịch vụ. Đa số vẫn trông chờ vào "lòng tốt" của người bán hàng khi mua các sản phẩm trên thị trường. Theo ông Baker: "Khi gặp một sản phẩm không ưng ý, chúng ta vẫn hy vọng mình sẽ may mắn lấy lai được tiền. Trong khi đó, trên thi trường lai có quá nhiều người bán hàng không có tâm với hàng hóa mình bán ra. Hâu quả cuối cùng là người tiêu dùng phải chiu thiết thời". Một trong những nguyên nhân của tình trang trên là pháp luật về bảo vệ quyền lợi của người tiêu dùng tại Việt Nam chưa được thực thi một cách hiệu quả. Theo bà Vũ Thị Bạch Nga, Trưởng Ban Bảo vệ người tiêu dùng (Cục Quản lý cạnh tranh), hiện chỉ có hai văn bản quy phạm pháp luật liên quan đến vấn đề này là Pháp lệnh Bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng (năm 1999) và Nghị định 55/2008/NĐ - CP ngày 24/4/2008 quy định chi tiết thi hành pháp lệnh này. Tuy nhiên, bà Nga cho biết, các quy định của pháp lệnh lại chưa phát huy được hiệu lực trên thực tế. Quyền và trách nhiệm của người tiêu dùng đang được quy định rất chung chung. Các quy định mới chỉ được "gọi tên" mà chưa đi sâu phân tích bản chất cụ thế của các quyền và trách nhiệm đó. Ví dụ, điều 8 của Pháp lệnh có ghi : « người tiêu dùng được bảo đảm an toàn về tính mang, sức khỏe và môi trường khi sử dụng hàng hóa, dịch vụ... » nhưng lại không quy định quyền này được thể hiện như thế nào trên thực tế? Người tiêu dùng phải làm gì để được đảm bảo an toàn? Ngoài ra, còn tồn tại những bất cập trong quy đinh về quyền và trách nhiệm của tổ chức, cá nhân kinh doanh hàng hóa, dịch vu. Luật Bảo vệ Người tiêu dùng cũng không quy định các chế tài để xử lý hành vi vi phạm của tổ chức cá nhân kinh doanh hàng hóa, dịch vụ như cân, đong sai, thông tin về dịch vụ hàng hóa thiếu trung thực... "Điều 16 của Pháp lệnh quy định, tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ phải giải quyết kip thời mọi khiếu nai của người tiêu dùng về hàng hóa, dich vu của mình khi chúng không đúng tiêu chuẩn, chất lượng, số lượng, giá cả đã công bố hoặc hợp đồng đã giao kết. Tuy nhiên, trình tư, thủ tục ra sao, hậu quả pháp lý mà cá nhân tổ chức phải gánh chịu khi không thực hiện yêu cầu này như thế nào lại không được nói

tới", bà Nga phân tích. Có mặt tại cuộc Hội thảo, Đại diện Cục Quản lý cạnh tranh cũng cho rằng, những quy định về quyền và trách nhiệm của người tiêu dùng trong các văn bản quy phạm pháp luật hiện hành vẫn còn mang tính chất "nghị quyết", chưa thực sự đảm bảo cơ chế cho việc thực thi các quyền này. Theo đại diện Cục Quản lý cạnh tranh, những hạn chế trong các văn bản quy phạm pháp luật đã khiến cho người tiêu dùng Việt Nam chưa được bảo vệ tốt nhất về quyền lợi. Tuy nhiên, ông Hank Baker tỏ ý quan ngại rằng, nếu dự luật vẫn được thiết kế theo cách cũ là tập trung xử phạt hành vi vi phạm, thì hiệu quả bảo vệ người tiêu dùng không cao. Theo ông Hank Baker, yêu cầu đặt ra lúc này đối với thực tế ở Việt Nam là cần có luật về hội để tăng cường vai trò của các hội trong công tác bảo vệ người tiêu dùng. Nếu không nhanh chóng sửa đổi những thiếu sót này thì quyền lợi của người tiêu dùng vẫn chưa được đảm bảo, hay như ông Hank Baker thừa nhận: "*Tôi không thích là người tiêu dùng Việt Nam!*" 13.

Cần nâng cao nhận thức về đạo đức kinh doanh ở Việt Nam

Cần lưu ý là không chỉ các nhà kinh doanh, các nhà nghiên cứu mới cần nắm được kiến thức về đạo đức kinh doanh mà cả xã hội cần ý thức điều này. Vi vậy, trước hết các phương tiên thông tin đại chúng nên tiến hành phổ cập các kiến thức về đạo đức kinh doanh nhằm đinh hướng hành vi của người dân, để người dân có thể nắm được nhằm tư bảo vê quyền lợi cho mình và giám sát hoạt động của doanh nghiệp. Tiếp theo, các cơ quan Nhà nước chịu trách nhiệm quản lý, hướng dẫn doanh nghiệp như Bộ Công thương, Phòng Thương mai và Công nghiệp Việt nam, Sở Kế hoạch - Đầu tư ở các tỉnh, Thành phố cần quan tâm phổ biến những kiến thức chung nhất về đạo đức kinh doanh. Việc này có thể tiến hành bằng nhiều cách như tổ chức các lớp học cho doanh nghiệp về đạo đức kinh doanh, chọn lựa dịch và xuất bản một số sách có uy tín của nước ngoài về đề tài này... Nên lưu ý là sách cho doanh nghiệp cần ngắn gọn, nhiều tình huống thực tế, kiểu *Cẩm nang về đạo đức* kinh doanh chẳng hạn... Các Trường Cao đẳng, Đại học khối Kinh tế cũng cần đưa nội dung về đạo đức kinh doanh vào chương trình đào tạo của mình, có thể dưới dạng một môn riêng hay gài vào các môn học khác như quản tri nhân sư, nghiệp vụ kinh doanh... Vì bản quyền của các sách kinh doanh thường đắt và dịch thuật không dễ dàng, nên có thể tranh thủ sư trơ giúp của các tổ chức nước ngoài để đảm bảo hiệu quả cho việc làm này. Một ví du cho cách làm này là sự kiện tháng 3 năm 2008, Trung tâm Thông tin thuộc Đại sứ quán Hoa Kỳ đã tài trợ cho Nhà Xuất bản Trẻ để dịch và xuất bản cuốn "Business Ethics: A Manual For Managing A Responsible Business Enterprise In Emerging Market Economies" của các tác giả Igor Y. Abramov, Kenneth W. Johnson and Donald L. Evans, Nhà xuất bản Diane Pub Co mới phát hành tháng 5 năm 2004, một cuốn sách được đánh giá là có uy tín trong giới nghiên cứu. Đây là một cách làm hay, trên thế giới hiện nay có khá nhiều tổ chức có uy tín về đạo đức kinh doanh như Hiệp hội Quốc tế về Kinh doanh, Kinh tế và Đạo đức (The International Society of Business Economics and Ethics - ISBEE), được thành lập từ năm 1989, có trụ sở chính ở Mỹ, và là cơ quan chịu trách nhiệm tổ chức các Đại hội về Đạo đức kinh doanh 4 năm 1 lần.... Nếu tranh thủ được sự trợ giúp của họ để lưu hành và phổ biến

-

 $^{^{13}\;}http://dantri.com.vn/kinhdoanh/Nguoi-tieu-dung-Viet-am-chiu-qua-nhieu-thiet-thoi/2008/6/236945.vip$

những tài liệu có chất lượng về vấn đề này sẽ tiết kiệm được kinh phí và phổ biến được những kiến thức tiên tiến nhất.

Cần có những biện pháp khuyến khích doanh nghiệp nâng cao đạo đức kinh doanh của mình

Chúng ta cần ý thức rằng, không có ranh giới cố định nào đạo đức mà đạo đức là một phạm trù mà con người luôn cần vươn lên để đạt đến nó. Rất khó kiểm soát đạo đức vì nó vượt xa hơn việc tuân thủ pháp luật rất nhiều. Với đạo đức kinh doanh, vấn đề còn phức tạp hơn vì việc tuân thủ đạo đức trong ngắn hạn thường không đem lại lợi nhuận cho doanh nghiệp, trong khi lợi nhuận mới là mục đích chính của doanh nghiệp. Vì vậy, các cơ quan hữu quan cần có những biện pháp để khuyến khích doanh nghiệp có thành tích trong đạo đức kinh doanh như trong các giải Sao Vàng Đất Việt, Bông Hồng Vàng... có thể đưa việc có thành tích trong đạo đức kinh doanh là một tiêu chuẩn để xét. Các cơ quan thông tin đại chúng có thể đăng bài tôn vinh những doanh nghiệp đạt tiêu chuẩn này... Ngược lại, các cơ quan quản lý cũng cần có biện pháp phạt những doanh nghiệp vi phạm đạo đức kinh doanh với mức phạt tương xứng. Không thể tiếp tục tình trạng doanh nghiệp buộc người lao động làm thêm giờ 16 - 20h/ngày hàng tuần liền đến mức lao động ngất xỉu mà chỉ bị phạt vài triệu VND; Các doanh nghiệp vi phạm quy định bảo vệ môi trường như xả hóa chất ra sông làm cá chết hàng loạt, người dân không có nước sinh hoạt, etc. mà lại được cho phép tiếp tục hoạt động trong khi tìm biện pháp xử lý....

Cũng như văn hóa, đạo đức nói chung và đạo đức kinh doanh nói riêng là những phạm trù phức tạp, cần nhiều thời gian và công sức để hoàn thiện và phát triển. Là một quốc gia đang phát triển, mới tham gia vào tiến trình toàn cầu hóa, những phạm trù như văn hóa kinh doanh, đạo đức kinh doanh còn khá mới mẻ ở Việt nam. Được biết trong thời gian tới, chính phủ Việt Nam đang có chủ trương nâng cao trình độ nhận thức cho người dân và doanh nghiệp về các vấn đề có liên quan đến hội nhập KTQT và toàn cầu hóa. Bộ Giáo dục và Đào tạo cũng đang khuyến cáo các trường Đại học và Cao đẳng cần đổi mới chương trình đào tạo cho phù hợp với trình độ chung trên thế giới. Có được những yếu tố thuận lợi này và truyền thống đạo đức lâu đời của người Việt Nam, hy vọng là trong thời gian tới, nhận thức của người VN về DDKD sẽ nhanh chóng được nâng cao, góp phần duy trì sự phát triển bền vững và nâng cao chất lượng đời sống cho người dân Việt Nam .

Business ethics in Vietnam – Reality and solution

Dr. Nguyễn Hoàng Ánh

Foreign Trade University in Hanoi

1. Introduction

1.1. What is Business ethics?

The study of ethics is an ancient tradition, rooted in religious, cultural, and philosophical beliefs. Ethics is concerned with moral obligation, responsibility, and social justice. The word ethics comes from the Greek words "ethikos" and "ethos," meaning custom or usage. As employed by Aristoteles, the term included the idea of character and disposition. Thus, ethics reflects the character of the individual and more contemporarily perhaps, the character of the business firm, which is a collection of individuals. Business ethics is either ancient or very new. Being considered as moral reflection on commerce, business ethics is probably as old as trade itself. In the Code of Hammurabi (1700s B.C.) was a prescription for prices and tariffs and laying down both rules of commerce and harsh penalties for noncompliance. It could be the evidence of civilization's earlier attempts to identify the moral contours of commercial activity. Aristotle's Politics (300s B.C.) addresses explicitly commercial relations in its discussion of household management. Judeo - Christian morality, as expressed in, e.g., the Talmud (200 A.D.) and the Ten Commandments 4 (Exodus 20:2-17; euteronomy 5:6-21), includes moral rules applicable to commercial conduct.

However, as a discrete, self-conscious academic discipline, business ethics is barely four decades old. Prominent business ethicist Norman Bowie dates its first academic conference to 1974ⁱ. Since that time, business ethics has become a topic of popular discussion by American business executives, employees, shareholders, consumers, and college professors. After this, the study of business ethics has expanded widely to almost all countries in the world. Unfortunately, not all the instructors, writers, and speakers agree with one another about what business ethics is. Firstly, there is an inherent conflict between business and ethics. Although society wants companies to create many well-paying jobs, those same organizations want to limit compensation costs and raise productivity levels. Customers want to purchase goods and services at low prices, but businesses want to maximize profits. Society wants to reduce pollution levels, but businesses want to minimize the cost that environmental regulations add to their operations. Then, from that arising a natural, unavoidable tension in the term "business ethics" - a tension that stems from conflicts between the interests of companies and their employees, customers, and the greater society. Because these conflicts are fundamental to the nature of business, managers must continuously and consciously balance the needs of the organization and its stockholders

with the needs of other stakeholders, including workers, customers, and the larger communityⁱⁱ.

The simplest definition is business ethics are considered as *Accepted principles of right or wrong, governing the conduct of businesspeople*ⁱⁱⁱ. the definition is rather general, lacking some essential issues, such as: which kind of conduct the 5 principles can govern? Or who are the businesspeople, and how should their conduct be governed?

Being aware of the complexity of the issue, Professor Phillip V. Lewis from Abilene Christian University, USA has collected and surveyed 185 definitions of business ethics, appeared in textbooks and articles from 1961 to 1981 to find out, how is 'business ethics' defined in the literature and by business people. After fixing the areas of agreement among those definitions, he synthesized a definition of "business ethics" as following: "Business ethics is rules, standards, codes, or principles which provide guidelines for morally right behavior and truthfulness (of an organization) in specific situations". According to the definition, business ethics can comprise those issues:

- 1. Rules, standards, codes or principles as moral guidelines that, if followed, will prevent unethical behavior. For instance: if the labour law prescribes that women have an equal right in working as men, it could prevent employers from gender discrimination in seeking employees.
- 2. Morally right behavior individual actions that conform to justice, law, or another standard; individual actions in accord with fact, reason, or truth. A business person just constantly deals with the central issue of what consequences will result from his or her actions. That is, she or he must not engage in any practice that would tend to corrupt the integrity his or her position.
- 3. *Truthfulness* statements and/or actions that conform to facts or that have the appearance of reality. For example, the Preamble of the Code of Ethics of the

Society of Professional Journalists in USA states: "We believe in public enlightment as the forerunner of justice, and in our Constitutional role to seek the truth as part of the public's right to know the truth."

The most difficult part in studying ethics in general and business ethics in particular is to define, what is right or wrong, because what may be ethically right to one person, may be wrong to another; what today could be considered as right, tomorrow could be wrong. It's named by Lewis as "Specific situation — occasions

Of personal moral dilemma calling for ethical decisions". For example, the American Medical Association has adopted as its principle objective rendering "service to humanity with full respect for the dignity of man". The responsibility of the physician extends "not only to the individual but also to society". Thus, any participation in a situation

that does not have "the purpose of improving both the health and the well-being of the individual and the community" would be the result of an unethical decision.

Ferrels and John Fraedrich have another idea for the definition of business ethics, herein stated: "Business ethics comprises the principle and standards that guide behavior in the world of business. Whether a specific action is right or wrong, ethical or unethical, is often determined by investors, employees, customers, interest groups, the legal system and the community" v

Because the definition is overlapped with Lewis's definition in most of parts but it represents more clearly, who is involved in business ethics, it will be applied on that paper. In that way, business ethics in that mean have many common shares with law compliance, corporate social responsibility and issues regarding the moral rights and duties between a company and its shareholders: fiduciary responsibility, stakeholder concept v. shareholder concept, etc. It means that business ethics include not only obeying the rules but also protecting also protecting the benefits of people concerned with the activities of enterprises and benefits of the community.

1.2. Research methodology and questions:

The specific research questions addressed in this article are (1) what is business ethics definition in compare with "business ethics" understanding in Vietnam? (2) How is business ethics application in Vietnam nowadays; and (3) How is the perspective of business ethics application in Vietnam in coming period? Previous research on these questions has been lacking. Even though recently there are many research and articles about Vietnam, but most business writers and professionals concentrated in analyzing its economic successes. Some articles mentioned business ethics but none of them provided a broad view of business ethics application in Vietnam.

Data for this study were gathered from both primary and secondary sources.

Selected textbooks and articles in the management area were reviewed. Textbooks were selected from four areas of management: business, business ethics, marketing and international business. Articles were selected from Business Premier Source, database, mainly from 2000 up to now. A brief questionnaire was distributed to a random sample of businessmen and students, studying in Foreign Trade University in Hanoi, Vietnam. There were about more than 10 questions in the questionnaire, asking from: "Have you ever heard of business ethics?", "What is your business ethics in your opinion?" to respondents opinion about some special situations.

After excluding some unsuitable answer sheet, finally we've got 100 answers, including 80 businessmen and 20 students, who were studying from 1st to 3rd year in Foreign Trade University in Hanoi. Some of them also had experience in working as part-time employee. The ratio method in description methodology was taken to analyze data in three stages. In the 1st one the answers/content of all respondents has been analyzed to provide an

overview of business ethics in Vietnam. In the 2nd stage, only answers from students have been analyzed and in the 3rd one the findings earned in the two stages have been compared with each other to make a conclusion.

2. An overview of business ethics in Vietnam

Business ethics is a relatively new issue in Vietnam. As the other issues like business culture, corporate culture, etc., issue of business ethics began emerging after the market economy reforms were made in 1991, when Vietnam started to join in the internationalization and globalization process. Previously, in the centralized planned economy, the issues were never mentioned in Vietnam. In a command economy, all business activities were conducted by government orders. Through such orders, ethical conduct was considered as completely obeying the higher authorities' instructions. There was a shortage of almost all kinds of goods, those being successful in buying goods were really lucky, thus nobody could afford to complain about the goods' quality. Because supply exceeded demand, service quality in the distribution network was quite poor; customers had little chance to complain about it. At that time, industry in Vietnam was underdeveloped, there were limited numbers of manufacturers, and furthermore nearly all of them were state owned, thus, there was no need to consider such issues as trademarks or intellectual property rights. Most employees were working for the state, where the discipline and bonus system were unified and simple. There were not any strikes or labor conflicts to deal with. But since Vietnam has joined in internationalization from 1991, there were new issues coming up such as: intellectual property rights, food safety regulations, strikes, stock market, etc.....and thus the issue of business ethics became more popular to society. In this paper, author would like to present some preliminary findings of business ethics in Vietnam. These findings are based on information, collected from Vietnam as well as foreign literatures, and a mini – survey, which has been done in Hanoi, the capital of Vietnam from November 2007 to January 2008.

2.1. Vietnamese awareness of business ethics issue

As above mention, business ethics is still relatively new issue in Vietnam, not only for businessmen but also for intellectual people. Till now, there were very rarely books about business ethics, most of them were translated from American books.

Maybe the 1st academic book of this topic in Vietnam was "WHAT'S ETHICAL IN BUSINESS?" by Verne E. Henderson, published by McGraw-Hill Ryerson Ltd in January 5, 1992; the book was translated into Vietnamese by Ho Kim Chung, published in Vietnam in November 1996 by Nha Xuat ban Van hoa, but it's content and translation weren't adequate and didn't bring about many attentions even between intellectual people in Vietnam. Recently, there were more articles on this topic, especially in Chungta magazine (an internal magazine of FPT group, a leading group of IT in Vietnam, www.chungta.com) or Diendandoanhnghiep newspaper (a newspaper for businessmen, issued by Vietnam Commercial and Industrial Chamber – VCCI, www.dddn.com.vn) and some other magazine

or newspapers, such as Saigon Times, Laodong, etc. But the articles mostly discussed about some recent events in Vietnam, relevant to business ethics or provided some cases, taken from foreign newspapers, magazines, without any deeper research of business ethics or business ethics definition. In most Vietnamese high schools and universities, business ethics isn't taught as a subject in their curriculum or only as an elective subject. Business ethics is not even mentioned in the texts of other related subjects, such as international business or business management. However, sometimes it is mentioned, but done so very sparingly. The most common thinking about business ethics is that it's compliance with the rules! In most Vietnamese high schools and universities, business ethics isn't taught as a subject in their curriculum or only as an elective subject. Business ethics is not even mentioned in the texts of other related subjects, such as international business or business management. However, sometimes it is mentioned, but done so very sparingly, as business ethics is to comply with the rules! This misconception and very short idea on what business ethics are leads to a narrow and underdeveloped idea of what business ethics should be concerned with.

Recently, under pressure of globalization, Vietnamese mass media mentions business ethics quite frequently, but it doesn't provide any official definition. As a result, even though people often hear about business ethics, their understanding of the issue is still very vague. The fact is shown quite clearly in the survey findings. 66/100 (66%) of those surveyed answered that they had heard regularly about business ethics, while 34/100 (34%) sometimes had heard about business ethics. We should note that the survey was conducted in Hanoi, the capital and the second largest city in Vietnam, where the percentages can't be considered very high. But to answer the question: "What is business ethics in your opinion?", 91/100 (91%) considered "business ethics is complying with the rules", only 9/100 (9%) said "business ethics is protecting customers' right"; none of them considered business ethics should be both: complying with the rules and protecting customers' rights.

The vague understanding of business ethics is the main reason leading to the shortage of business ethics enforcement in practice.

2.2. Corporate social responsibility

To study the issue, we are focusing in two dimensions: Corporate responsibility of production quality and corporate responsibility in environment protection. The 1st question was set up as: "What would you do, if your company gets the information that in one lot of company's production, some one has switched fault production, harmful for consumers, with true one but no one can recognize the fault production by outward aspect?"

The question is based on a true story in Chicago in 1981. Someone put poison in some bottles of Tylenol pain reliever produced by Johnson & Johnson (J & J) that were being sold in supermarkets in the Chicago area, causing the death of 7 people. Policeman never found the person responsible. Although this scandal happened only in Chicago and security authorities thought that the person only put poison in some Tylenol at those supermarkets, the managing board at J & J insisted on withdrawing all 31 million bottles of

Tylenol bottles distributed not only in the US but also all over the world for verification. This decision cost USD \$100 million but the high social responsibility along with an effective PR campaign helped J&J earn back its' market share in 6 months. But in our survey, only 42 people, equal to 42%, chose the variant: "To withdraw immediately the production, despite a finance loss", 50 people, equal to 50% selected the variant: "Put a notice up in every selling place and let the customers make the decision to buy or not"; and 8 people, (8%), decided on the variant: "Do nothing, because it is not the company's fault!"

The 2nd question is: "What is your opinion, when a Vietnamese company exports soy bean sauce with a 3-MPCD rate that complies with Vietnamese regulations but exceeds EU permissible levels many times over?" It is also based on a fact that in 2002, a Belgium newspaper warned its citizens against using Vietnamese-made Chinsu sov sauce, because of an analysis made by the Belgian Food Quality Agency indicated the soy sauce contained 3-MCPD – a chemical contaminant known to cause cancer in animals and kidney damage – at an unacceptably high level of 86 mg/kg, exceeding the EU permitted level of 0.05 mg/kg nearly 200 times over the limit. But Chinsu denied its responsibility because they said Chinsu didn't export soy sauce to Belgium. The soy sauce could have been re-exported to Belgium by another company or it could have been an imitation. Moreover, a 3- MCPD rate in Chinsu soy sauce exceeded the EU regulations but remained within Vietnamese regulations! This incident has alerted the appropriate Vietnamese authorities and consumers to the harmful effects of 3-MCPD in soy sauce. The production used to be considered very safe because of its natural origin. It is also a fact leading to a scandal in 2007, when 90% of the Vietnamese soy sauce producing enterprises was found guilty by the appropriate authorities for violating food safety regulations by exceeding the permitted 3-MCPD levels. This incident has almost ruined the industry in Vietnam. Since this time all soy sauce companies are required to put a statement on every product: "No 3-MCPD" in their product to ensure customers of the safety of the product. Perhaps due to this well known fact, the opinion of surveyed people for the question is more straightforward. 33/100 people considered it as "Law breaking", 25 people said: "Business ethics violation" and 42 people considered it: "Violation in both!" No one considered it a nonviolation. But the findings also indicate a vague delimitation between regulation and business ethics, because in fact the company violated both, business law and ethics, due to fact that when a company exports goods to any country, they should obey the rules of that country.

The question of the responsibility of entrepreneurs on the environment can be found in the facts on numerous foreign companies investing in Vietnam taking advantage of the vague and loose regulations on environmental protection, using technologies that pollute the environment, affecting the health of workers and the community to reduce costs. There are innumerable examples of this problem: textile mills without proper cleaning devices affecting workers and people in the surrounding communities, subsequently, suffering from lung diseases; footwear factories releasing waste water, polluting water sources; to name a few. Companies do not have enough protection equipment for their workers, leading to a high rate of work related accidents. In these cases, although companies do not break the law,

they violate business ethics intentionally as they are conscious of the consequences completely. However, the opinions of respondents are quite tolerant and moderate.

Answering the question if a foreign company comes to Vietnam to establish a factory to take advantage on the vague and loose environmental laws of Vietnam, only 75 people, equivalent to 75%, considered it an unacceptable thing, a business ethics violation; 25 people thought: "It's acceptable because in doing business people can seize an opportunity". This result is caused by the fact that Vietnamese are not concerned with the environment that much, depending entirely on the law when assessing business ethics in companies.

2.3. The intellectual property issue in Vietnam:

It is such a hot problem, not only in Vietnam but also in most of developing countries. Violation of intellectual property in Vietnam has a variety of reasons:

Firstly, until the beginning of the twentieth century, Vietnam was a backward agricultural country, there were no achievements in products required to be protected like industrial designs, inventions, and therefore, there were no regulations on intellectual property rights. Moreover, as Vietnam is a country with a culture that values the community highly, Vietnamese did not have a tradition of protecting private property. In the feudal period and even the pre-integrated period, researchers and artists earned their livings by receiving a salary; the law did not refer to the intellectual property rights system, fees for an author were very low as they were thought to serve the community. This issue was only taken seriously from 1991, when Vietnam signed the TRIPS agreement. However, as the time for implementing this has been very short, only a little more than 10 years in comparison to the hundreds years of intellectual property protection rights history in the European or American continents, the consciousness of the Vietnamese people about intellectual property rights is limited. One reason for this situation is economic. For example: Stories about young wizard Harry Potter of J.K. Rowling are very popular in Vietnam. In August 2007, as children over the world, Vietnamese children were eager to wait for the 7th volume - Harry Potter and the Deathly Hallows. But their parents could be in a big dilemma, if they wanted to respect intellectual properties. The cover price of an official copy of the J.K.Rowling book was \$38 in Vietnam, against an annual average salary of \$600, and illegal copies have been offered everywhere with about \$7!" of \$600.

One way of violating intellectual property, which is quite popular in Vietnam is that a company brands its product intentionally rather like one famous product brand to dodge law, making mistakes for consumers, for instance: a domestic company named their motors as Hongda to imitate Honda, the very famous brand name from Japan. The result in this question has confirmed this statement.

Answering for the question: "Give your opinion if a company brands its product

like a famous one", only 16 people considered it as breaking the law, 37 considered it as violating business ethics and 47 thought it was acceptable because they were not exactly similar absolutely. What's more, of the 47 people that considered it as breaking the law, there were 3 out of 20 students, who were educated about this issue. As a result, it can be seen that intellectual property rights will be an unresolved problem in Vietnam for a long time.

2.4. The relationship between employer and employee:

Recently, strikes became a serious problem in Vietnam. Statistics from 1995 up to now have shown that there were more than 1,000 strikes, from big to small. Only in the first quarter of 2007, there were 103 strikes in 14/64 provinces, cities with a population of 62,700 or more taking turns having strikes. Đồng Nai is the province that had the most with 35 strikes, followed by Bình Duong with strikes, Ho Chi Minh City with 26 strikes. 98 out of the 103 strikes were for economic reasons vii.

The main reasons for the strikes can be listed per below:

- Unsatisfactory conditions in work environment, environmental pollution, unsafe and old equipment, and lack of worker safety conditions, no periodical health checks for workers and occupational hazards and diseases are the main causes.
- Despite obeying rules of the law, the salary system is still low compared to the average level of the labor's life. Therefore, workers feel dissatisfied with the work place and disloyal to enterprises.
 - Inadequate knowledge of workers about the Labor Law

It was surprising that this situation happened not only in domestic private companies, which were regarded to have small capital and little knowledge about the law, but also in foreign invested companies, especially those from Taiwan and Korea. According to the Institute of Workers' and Trade Union, over the last years, 878 strikes have been staged in FDI enterprises, accounting for 70.7% of the total strikes in Vietnam. A typical case is a strike that happened on the morning of July 25th 2007, at Linh Trung I export processing zone (Thu Duc district, Ho Chi Minh City), by 1,300 workers of Danu Vina company (a Korean wholly owned company) due to the company's unreasonable policy. From July 2007, the company gave a salary increase of VND 50,000, (about USD 3) for 1 to 5 year workers and VND 70,000, (less than USD 4) for 5 to 7 year workers. However, this policy was granted only for workers having contracts before July of the previous year. In addition, a monthly bonus for hard working workers of only VND 25,000 (equal to USD 1.5) was given; much too low as the average meal cost VND 4,000 (equal to 25 US cent) and was of very bad quality. Thievery, cause by unsecured locks, and bad sanitation conditions in the company made workers feel more concerned, upset and angry.

To solve the problem, in 2007 the Workers' and Trade Union Institute under the Viet Nam Confederation of Labor conducted a survey in localities that are home to many FDI enterprises, including Hanoi, HIM City, and the provinces of Dongnai, Binding, Ba Ria-Vung Tau, Vinh Phuc, Bac Ninh and Hai Duong. The findings have shown that: in many foreign direct investment (FDI) companies', workers still face low wages, long extra working hours and a hard life. Up to 45 per cent of FDI companies, workers have complained about low wages; in nearly 16 per cent of the companies, workers were dissatisfied about their extra working hours. Long working hours and low wages, sometimes even lower than in private and state owned companies, are the main part of the problem. Most FDI workers receive a low salary from VND 800,000 (USD 50) to VND 1,000,000 (USD 62) a month. Thus, only 30 per cent of the workers in FDI companies can have enough money to offset their daily living costs. To increase the monthly income for essential daily expenses, 42.5 per cent of the FDI workers have to work overtime, especially those working in garment and leather enterprises. In several garment enterprises, the rate of women laborers working extra hours has reached 55%, many of them have to work 16 hours/day, till falling down unconscious viii. To solve the problem, the Institute has proposed intensifying inspections and imposing stiff penalties on companies' violations of the labor code, including failure to provide social and health insurance. The Institute also has called for amendments to laws on settlements of labor disputes and strikes to ensure that the strikes are legal and protect the interests of both employees and their employers ix.

This problem must be solved soon to protect the benefits of workers, enhance the investing environment in Vietnam and attract more foreign investors. As the relationship between employers and employees has been mentioned in the mass media in Vietnam, the answers on this topic in our survey are quite positive. Vietnamese law prohibits employers from refusing to employ female workers that have children. Also, female workers that have children less than 3 years of age have the right to go to work 1 hour later than other employees and are not required to work overtime. However, in fact, this law is only obeyed in state owned companies while it is ignored in private and FDI companies. When being asked for the opinion when "A company refused to recruit a female employee because she had children and/or had a child under the age of 3 but forced her to work overtime", 25% of the respondents considered it as breaking the law, 67% of the respondents considered it as violating business ethics, but 8% considered it all right because all workers have to work equally and that no one should be given preferential treatment. Thus, it can be understood here that despite some limitations in knowledge, most respondents have the correct view on this problem.

2.5. The moral rights and duties between a company and its shareholders

This is a new matter in Vietnam as the Vietnamese stock market is still in infancy (less than 10 years old) so that the regulations on the accuracy of financial reports and disclosed information of enterprises aren't strictly controlled. Thus, recently many enterprises have disclosed inaccurate information to gain profit and cause harm to investors.

The first serious case was the false financial report on the joint stock report of Bien Hoa Confectionary Company (Bibica) in 2002 and the first 6 months of 2003. As Bibica was one of the first 21 listed companies and the first listed company in the confectionary industry on the stock market, based on those false figures, Bibica's stock price rose very quickly. But in fact, in an effort to improve its competitiveness on the market, Bibica simultaneously launched a range of investment projects to expand production, launching new products (moon cake, layer cake, and built a second confectionary plant, etc.). As a result, the company's debt to the bank increased. In addition, the rise of input materials' price, new staff in finance - accounting department drove the company into more difficulties. In an effort to lure more investors to acquire new capital, the company issued an inaccurate financial report. When the fraud was discovered, shareholders found out that Bibica has suffered a VND 10.086 billion loss in 2002 (equivalent to USD 7,500,000), nearly double the number of VND 5.4 billion that the company executives had disclosed publicly^x. Indispensably, the share price of Bibica fell drastically, leading shareholders to suffer dramatic losses. In addition, Bibica faced penalties for breaching securities administration laws by the State Securities Commission (SCC) and nearly went bankrupt.

However, as profits in the stock market were so appealing, similar cases still occurred. Thien Viet was a securities company established in early 2007 but it drew a lot of attention from investors as Mr. Nguyen Trung Ha, chairman of Thien Viet was a Deputy Director General of a top company in Vietnam and in its business registration license, Mr. Pham Kinh Luan, a prestigious expert in the finance field, was appointed Director General of Thien Viet. Consequently, though, Thien Viet's stocks even remained unlisted but were still sought after by investors. Interestingly, too, Thien Viet's board of directors disclosed that the company had signed a cooperation agreement with Goldman Sachs, a leading finance corporation in the USA (Thien Viet even showed the cooperation agreement with the signatures of Goldman Sachs' and Thien Viet's Presidents to reporters), the price of Thien Viet's stocks soared upwards, increasing much more that the listed price. However, a few days later, in the Thanhnien newspaper (a famous newspaper in Vietnam) an article appeared, saying that Goldman Sachs denies any formal association with Thien Viet:

"Edward Naylor, Corporate Communications Director of Goldman Sachs in Asia, in his e-mails to Vietnamese press agencies, stated that Goldman Sachs just established an informal exploratory dialogue with Thien Viet as we have done with other local securities companies and has no formal association with this company".

When asked about the cooperation agreement with the signatures of Goldman Sachs' and Thien Viet's Presidents that Thien Viet has shown to reporters, Mr. Naylor said that: "Goldman Sachs sometimes sign similar agreements with private securities companies when the group discusses opportunities with them and these agreements could not be seen as the proof on wide ranging partnership." xi

In addition, Mr. Pham Kinh Luan said that he had not signed any working contract for Thien Viet. As a consequence, Thien Viet paid stiff penalties to the HCM City Securities

Trading Centre (HSTC) and the State Securities Commission for being dubious and deceitful. Those who suffered the most here were investors, who were enticed by the misleading information released by Thien Viet's board of directors.

However, these and other wrongdoings are likely to happen again as the law and the awareness of Vietnamese businessmen about the stock market isn't complete. Difficulties or risks are unavoidable in doing business. Under such conditions, prestigious companies have to call for collaboration from shareholders in an effort to overcome their arduous time. Although this could be risky, companies could gain confidence in their investors and lessen the risk of being abandoned, if false information was revealed. But in our survey, to respond to the question: "When the production line of the company is damaged, causing productivity to decline, and after being revealed publicly, this information causes the company's stock price to fall, what should the company do?", only 42% chose to inform all investors, 50% chose "Keep the information undisclosed until the production line is repaired" and 8% chose: "Not giving any report or information except when forced to do so."

Despite this result seeming optimistic because 92% of the respondents didn't intend to conceal information at least for a certain time, it should be considered as a shortcoming in the awareness of Vietnamese enterprises.

Some measures for improving business ethics in Vietnam

Evaluation about business ethics reality in Vietnam

Due to time and information limitation, all the aspects of business ethics in Vietnam could not be fully shown in this paper. However, through the above mentioned cases and survey findings, we can make some rough comments of business ethics in Vietnam as following:

The knowledge of Vietnamese people in general and the businessmen in particular about business ethics is very limited; most of them have equated business ethics as a compliance with the business rules. This misunderstanding has significantly narrowed the application of business ethics. Moreover, in the countries where law systems are not complete and strict like Vietnam, such misunderstanding could prevent business ethics awareness acting in practice.

Vietnamese's sense of such fields as: Corporate social responsibility (CSR), Relationship between employers and employees, Moral rights and duties between a company and its shareholders is relatively vague. It rather depended on business rules instead of responsibility to customers and society. A large part of interviewees still being passive, perform their responsibility only when they are forced to do instead of acting for social interests.

The biggest weakness of Vietnamese' sense of business ethics has been shown in this survey is the awareness about environment and intellectual property. The findings are also

in line with the other findings of the United Nation and other organizations' survey. In long term, this could be a serious problem in order to ensure the Vietnam's sustainable development.

However, the survey also reveals some positive signals about the perspective of business ethics in Vietnam. Firstly, 100% of the respondents have heard about business ethics. Although their definition of business ethics is still vague, their concern of the matter is an encouraging fact. Another positive sign is the response of students group - most of them were first year students then have not been taught much in business - but their responses were more accurate than businessmen group. Most of students frequently heard about business ethics (17/20), which is completely higher than the general rate (85% in comparison with 67%). The proportion of students in favor of the opinion that business ethics is to "protect the rights of consumers" is much higher the general rate (35% in comparison with 8%). To answer the question about the reaction of enterprises to the fraudulent exchange by bad guys, none of the students agree with the choice "Do nothing, because it is not the company's fault!" in comparison with the general rate 8%. Responding to the 6th question about the case that a foreign enterprise establishes its firm in Vietnam to avoiding the loose in the regulations on environment in Vietnam, no students (in comparison with the general rate 25 %) approve of the choice "It's acceptable because in doing business people can seize an opportunity".

However, answering the 7th question: "When the production line of the company is damaged, causing productivity to decline, and after being revealed publicly, this information causes the company's stock price to fall, what should the company do?", 65% of the students in comparison with the general rate 45% agree that the firm needs to "inform its shareholders to appeal for their corporation to help the company overcome the difficulty". But there are still 3 students (accounting for 15% compared with 8% in general) favors of the opinion that "do not inform until it is obligatory". This result can take root in Vietnam's infant stock market, besides the respondents are first-year students with limited knowledge about enterprise's responsibility in this market. Similarly, in the 8th question asking about the opinion on "a firm refuses to hire female labors who have small children or offer extra-work for female workers who have children under 3 years old", 40% of the students compared with 24% in general regard this as legal violation; however, 15% compared with 8% in general have the opposite opinion because "every labor has the obligation to work equally". This results from the lack of knowledge about Labor law and the habit of applying dogmatically the principles about sexual equality, which is popular in Vietnam. Despite the low result of the survey about these two matters, we can see the students' awareness about business ethics is obviously higher and more responsible than the general result.

Even the sample is still small, the result of the student group, who will be businessmen, can be considered as a positive signal about the awareness of Vietnamese businessmen in the future.

3.2. Proposals for developing and completing business ethics in Vietnam

Although the findings about business ethics in Vietnam reveal some positive signals, the awareness of Vietnamese intellectuals and businessmen about business ethics still has some seriously shortcomings. These shortcomings not only harm consumers, businessmen and society but also cause a bad impact on enterprises' image, bring about loss to enterprises and in the long term they would harm the national image in the world. To solve these problems, the authors would like to raise some proposals as following:

Firstly, it is necessary to supplement and complete the Vietnam's legal frame in order to create a firm legal foundation for business ethics:

This is the prerequisite measure because law is the most obvious frame for business ethics. In Vietnam now it is necessary to complete the related Codes such as: Investment Law, Labour Law, Enterprise law, Consumer protection Law on, Environment Law... An important reason for the weakness of business ethics in Vietnam originates from the incompleteness in Vietnam's laws. Complete and more rational regulations would prevent enterprises from taking advantage on law slot to evade their ethic obligations. A typical example of the matter is Consumer Protection Law. Recently, in the seminar about "The reality of the legal performance of consumers protection and the orientation to construct Consumer Protection Law" held by the Department of Competition Control (The Ministry of Industry and Commerce), Hank Baker – the representative of Vietnam Star project) confirmed that Vietnamese consumers have not been ensured their rights when using goods and services. Most of them could only rely on the sellers' willingness while purchasing products in the market. Mr. Baker said: "If unfortunately we purchased a bad product, we can only hope for taking back money. But there are so many bad sellers in the market. The final consequence is that only consumers suffer the loss". One of the reasons is that regulations protecting the rights of consumers in Vietnam have not been implemented effectively. According to Ms.Vu Thi Bach Nga, Head of consumers Protection Section (Department of Competition Control), currently there are only two official legal normative documents concerning this issue: The Ordinance Consumers Protection Rights (1999) and Decree 55/2008/ND- CP on 24/4/2008 regulating to implement this ordinance.

However, Ms. Nga revealed that the regulations of this ordinance have not proved its effectiveness in reality. The rights and obligations of consumers are being stipulated very generally. These regulations are only "named" but have not yet deeply analyzed the features of those rights and obligations. For example, Article 8 of the Ordinance regulates that: "Consumers are guaranteed about life, health and environment when using products, service.... "but does not show, how this right could be performed in reality. What customers should do to secure themselves? Furthermore, there are still many inadequacies in the regulation about rights and obligations of organizations, individuals in providing goods and services. Consumer Protection Law also does not prescribe sanctions to tackle the violation of organizations and individuals doing business such as wrong balance, unfaithful information about products and services... Ms. Nga analyzed that: "Article 16 of the

Ordinance stipulate organizations, individuals producing and doing business have to timely solve consumers' claim about their own products, services when they do not follow the informed standard, quality, quantity and price or the contract. However, the sequence, procedure and legal consequences that organizations and individuals have to bear when they are against the requirements are not mentioned". In the seminar, the representative of the Department of Competition Control also reckoned that the regulations about rights and obligations of consumers in current legal documents are still theoretical, lack of a mechanism for their implementing. He also emphasized that these limitations have prevented Vietnamese consumers from being best protected. Mr. Hank Baker also revealed his anxiety that if the Law Amendment is still designed to focus on administrative punishment as the old way, consumers would not be effectively protected. He also stated that in Vietnam's situation, it is necessary to build up an Association Law to enhance the role of Association in consumers' protection. If these limitations are not adjusted, the rights and interests of consumers would not be guaranteed, as Hank Baker admitted: "I do not like being Vietnamese consumers"

3.2.2. Enhancing awareness of business ethics in Vietnam:

It should be conscious that not only businessmen and researchers but also the whole society need to be aware of business ethics, which requires a great deal involvement of various propaganda channels. Firstly, media coverage should be involved to spread knowledge of business ethics to public so that people would be able to protect themselves as well as to control enterprises' activities. Secondly, such state bodies as: Ministry of Industry and Trade, VCCI (Vietnam Chamber of Commerce and Industry), Department of Planning and Investing in Provinces should participate in a process to popularize the knowledge. This can be carried out in various ways such as organizing classes for entepreuners on business ethics; selecting to translate and publish some prestigious textbooks of this topic. It should be noticed that books for businessmen should be concise and with many practical cases, as "Handbook of business ethics". Thirdly, Universities and Colleges should supplement the subject in their curriculum as an independent subject or supporting content in other subjects like Human Resource Management or International Business... Because the copyright of business textbooks used to be very expensive, we could rely on the assistance of some foreign organizations to overcome it. An example is in March 2008, The Information Center under the Embassy of the United States has funded for the Youth Publishing House to translate and publish the book "Business Ethics: A Manual For Managing A Responsible Business In enterprise Emerging Market Economies "of Igor Y. Abramov, Kenneth W. And Donald L. Johnson Evans, published by Diane Pub. Co. on May 2004, a highly evaluated book within academic circle. It could be a good way to adapt in the future. Now there are many organizations with prestigious reputation for business ethics, such as The *International Society of Business Economics and Ethics – ISBEE*, which was established in 1989, having headquarters in the United States, and used to organize the International Congress on Business Ethics every four year. If we could cooperate with them to

disseminate update and good quality materials about the issue, we could save a cost and provide newest knowledge to Vietnamese people.

3.2.3. Encouraging enterprises to raise their business ethics:

We should be aware that like other social categories, there is no firm boundary for morality, but people always should try to reach it. It is very difficult to control morality because it exceeds rules compliance very far. Things are getting harder with business ethics, because in short-term business ethics compliance rarely present profits for enterprise, while this is the final purpose for all enterprises. Thus, authorities should be initiative in encouraging enterprises to engage themselves in practicing business ethics. For example, such national prizes for enterprises as Vietnam Golden Star or Golden Rose awards should take the business ethics as one of criteria to be evaluated. To boost the effect, media could publish articles to praise the enterprises. On the contrary, a heavy punishment should be issued to enterprises who failed in conducting business ethics in their workplaces. Such cases of enterprises, which forced their workers to work 16-20 hours per days incessantly for weeks till they were falling into a faint, but should pay a penalty of only some million VND, must not be repeated. Or enterprises, which violate environment protection law by let out waste water into rivers causing series of dead fish, poisoning water for daily needs of people in their surroundings, must be closed without delay.

Like culture, ethics in general and business ethics in particular are complicated issues, which require more time and efforts to develop. As in other developing countries, which have just joined in globalization process, these issues such as business culture, business ethics are still fledgling in Vietnam. It is known that in a coming time, Vietnam government has a policy to upgrade people and entrepreneurs' recognition of international economic integration and globalization issues. Besides, Ministry of Education and Training recommended Universities and Colleges to amend their curricular to match with global standards. With the favorable factors and long-standing tradition of ethics in Viet Nam, we could expect that the consciousness of Vietnamese people of business ethics would be improved soon in order to maintain a sustainable development in economy and improve living standards in the country.

i Marcoux, A.M (2006), "The concept of business in business ethics", Journal of private enterprise", April 1, 2006.

ii Vickers, Mark R., "Business Ethics and the HR Role: Past, Present, and Future", Human Resource Planning, January 1, 2005.

iii Brenner, S. N. (1992), "Ethics Programs and Their Dimensions". Journal of Business Ethics, 11,391-399

iv Phillip V. Lewis (1985), "Defining 'Business Ethics': Like Nailing Jello to a Wall", Journal of Business Ethics 4 (1985) 377-383. 0167-4544/85/.15

v Ferrels and John Fraedrich, Business ethics- Ethical decision making and cases, Houghton Mifflin Company, 2005.

vi Accountants face up to the moral maze", Ian Fraser, The Financial Times 2nd of January, 2008 vii Dung Hieu, Úng xử khi xảy ra đình công, http://www.vneconomy.vn, 13/11/2007 viii http://www.vnn.vn/xahoi/laodong/2005/11/512631/ix Laodong Newspaper No 76, www.laodong.com.vn 04/04/2007

^x 2002 Vietnam Investment Review Ltd

xi http://english.vietnamnet.vn/biz/2007/03/670242/

xii http://dantri.com.vn/kinhdoanh/Nguoi-tieu-dung-Viet-am-chiu-qua-nhieu-thiet-thoi/2008/6/236945.vip